

Unità di comando 250 AutoTrac™ John Deere



JOHN DEERE

MANUALE DELL'OPERATORE

Unità di comando 250 AutoTrac™
John Deere

OMPFP19561 EDIZIONE L8 (ITALIAN)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.

Introduzione

Premessa

GRAZIE per aver acquistato un prodotto John Deere.

Si consiglia di LEGGERE ATTENTAMENTE il manuale per imparare a usare il prodotto e a eseguirne la manutenzione correttamente. L'inosservanza delle istruzioni contenute nel manuale potrebbe avere come conseguenza lesioni personali o danni all'apparecchiatura. Questo manuale e i segnali per la sicurezza posti sul prodotto sono disponibili anche in altre lingue (rivolgersi al concessionario John Deere per l'ordine).

QUESTO MANUALE VA CONSIDERATO parte integrale del prodotto e deve rimanere con esso se lo si vende.

LE MISURE IN QUESTO MANUALE sono espresse sia in unità del sistema metrico decimale, sia in unità del sistema americano. Utilizzare solo i ricambi e la viteria corretti. I diversi tipi di viteria (metrica e in pollici) possono richiedere l'uso di diverse chiavi compatibili.

LATO DESTRO E LATO SINISTRO si intendono guardando nella direzione di spostamento della macchina o dell'attrezzo durante l'avanzamento.

SI PREGA DI ANNOTARE I NUMERI DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO (P.I.N.) nel manuale dell'operatore. Annotare accuratamente tutti i numeri per facilitare il rintracciamento del prodotto in caso di furto. Questi numeri servono anche al concessionario quando vengono ordinati dei pezzi di ricambio. Conservare una copia di riserva dei numeri di identificazione in un luogo sicuro fuori dalla macchina o lontano dal prodotto.

La GARANZIA è inclusa nel programma di assistenza John Deere offerto ai clienti che usano le apparecchiature e ne eseguono la manutenzione come descritto in questo manuale. I particolari della garanzia sono specificati nel relativo certificato o rapporto, consegnato al cliente dal concessionario.

In base a questa garanzia, John Deere risponde di qualsiasi prodotto rinvenuto difettoso entro il periodo di garanzia. In alcuni casi, John Deere fornisce inoltre, spesso gratuitamente, miglioramenti dei prodotti acquistati, anche se la relativa garanzia è scaduta. Tuttavia, eventuali usi impropri o alterazioni volti a cambiare le prestazioni dell'apparecchiatura rispetto alle specifiche di fabbrica invalidano la garanzia e possono compromettere l'opportunità di usufruire delle migliorie apportate presso la sede del cliente.

A chiunque abbia acquistato un prodotto usato, si consiglia di contattare il concessionario John Deere di zona per comunicare il numero di serie dell'unità. Ciò consente a John Deere di informare il nuovo possessore in merito a eventuali problemi o miglioramenti del prodotto.

Numero di serie:

JS56696,0000C4C-39-03FEB17

Bookstore per le Pubblicazioni tecniche John Deere

la funzionalità del prodotto potrebbe non essere rappresentata completamente nel presente documento a causa di modifiche apportate al prodotto dopo la stampa. Leggere il più recente manuale dell'operatore prima delle operazioni. Per richiederne una copia, rivolgersi al concessionario o visitare il sito Web www.deere.com ed usare il link di ricerca di manuali delle attrezzature agricole ("Search for Agricultural Equipment Operator's Manuals") per individuare il Bookstore per le Pubblicazioni tecniche John Deere.

CZ76372,000071F-39-17FEB17

Leggere questo manuale

Prima di operare con questo sistema, prendere dimestichezza con i componenti e le procedure richieste per l'uso corretto e in sicurezza.

IMPORTANTE: i componenti GreenStar™ elencati di seguito non sono resistenti agli agenti atmosferici e devono essere impiegati esclusivamente su macchine dotate di cabina. L'uso improprio può invalidare la garanzia.

- Display GreenStar™
- AutoTrac™ Unità di comando

HC94949,0000D46-39-06APR18

GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company
AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

Indice generale

	Pagina		Pagina
Sicurezza		Inserimento degli scarti e delle informazioni sulla macchina	50-5
Riconoscere le informazioni per la sicurezza	05-1	Impostazione –Unità di comando AutoTrac™ 250	
Comprensione delle parole di segnalazione	05-1	Impostazione del sistema	60A-1
Attenersi alle istruzioni di sicurezza	05-1	Configurazione della valvola	60A-1
Manutenzione in sicurezza	05-2	Prova dello sterzo	60A-2
Uso corretto del predellino e dei corrimano	05-2	Uso del display GreenStar™ 3 2630	
Uso sicuro di componenti elettronici e staffe	05-2	Creazione della linea di guida	60B-1
Uso corretto del display elettronico	05-3	Abilitazione di AutoTrac™	60B-2
Uso in sicurezza dei sistemi di guida	05-3	Attivazione del sistema	60B-2
Uso corretto della cintura di sicurezza	05-4	Disinnesto, disattivazione e disabilitazione del sistema	60B-3
Uso dell'unità di comando AutoTrac™ su macchine approvate	05-4	Uso–ottimizzazione dell'unità di comando AutoTrac™	
Segnali di sicurezza		Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™	60C-1
Avvertenza — AutoTrac™ rilevato	10-1	Controllo delle prestazioni di AutoTrac™	60C-2
Informazioni su normative e conformità		Tabella delle prestazioni di AutoTrac™	60C-3
Commissione federale per le comunicazioni (Federal Communications Commission, FCC)	20-1	Risoluzione dei problemi	
Dichiarazione di conformità UE	20-1	Lecture diagnostiche	70-1
Descrizione generale del sistema		Scheda Stato AutoTrac™	70-1
Teoria di funzionamento	30-1	Scheda Informazioni unità di comando	70-1
Requisiti	30-1	Scheda Informazioni sulla valvola	70-2
Precisione di AutoTrac™	30-2	Sintomi osservabili	70-2
Compatibilità di unità di comando AutoTrac™ e valvola	30-2	Lecture diagnostiche del diagramma di stato di AutoTrac™	70-5
Diagramma di stato di AutoTrac™	30-2	Codici di uscita e messaggi di disattivazione di AutoTrac™	70-6
Descrizione generale dei componenti		Allarmi del sistema di guida	70-7
Ricevitore StarFire™	40-1	Indirizzi di diagnosi dell'unità di comando AutoTrac™	70-9
Display GreenStar™ o display Generation 4	40-1	Codici di errore diagnostici (DTC) dell'unità di comando AutoTrac™ 250	70-11
Cablaggio dell'unità di comando AutoTrac™ (Case IH Steiger®)	40-1	Manutenzione	
Cablaggio GreenStar™	40-2	Lista di controllo pre-stagionale	80-1
Interruttore di ripristino	40-2	Lista di controllo post-stagionale	80-1
Interruttore principale	40-2	Lista di controllo quotidiana	80-1
Impostazione			
Avvertenza Leggi ed accetta sul display GreenStar™	50-1		
Attivazioni del display GreenStar™ e del display Gen. 4	50-1		
Attivazioni del ricevitore StarFire™	50-2		
Scheda Attivazioni	50-2		
Altezza, distanza longitudinale e passo di StarFire™	50-3		
Tabella delle misurazioni di StarFire™	50-3		
Taratura del modulo di compensazione del terreno (TCM)	50-4		

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

Sicurezza

Riconoscere le informazioni per la sicurezza



T81389—UN—28JUN13

Questo è il simbolo di attenzione per la sicurezza. Quando è presente sulla macchina o sul manuale, fare attenzione al potenziale pericolo di infortuni.

Osservare le precauzioni ed eseguire le operazioni consigliate per la sicurezza.

DX,ALERT-39-29SEP98

La parola **ATTENZIONE** accompagna anche i messaggi di sicurezza riportati in questo manuale.

DX,SIGNAL-39-05OCT16

Attenersi alle istruzioni di sicurezza



TS201—UN—15APR13

Leggere con attenzione tutti i messaggi di sicurezza riportati nel manuale e nei segnali di sicurezza applicati sulla macchina. Mantenere i segnali di sicurezza in buone condizioni. Rimpiazzare eventuali segnali di sicurezza mancanti o danneggiati. Accertarsi che i nuovi componenti delle attrezzature e i ricambi per la riparazione siano completi dei segnali di sicurezza correnti. I segnali di sicurezza di ricambio sono disponibili presso il concessionario John Deere.

I ricambi ed i componenti reperiti presso altri fornitori possono contenere ulteriori informazioni di sicurezza, non riprodotte in questo manuale dell'operatore.

Imparare ad utilizzare correttamente la macchina ed i comandi. Non consentire l'uso da parte di persone non addestrate.

Mantenere la macchina in condizioni operative corrette. Ogni modifica apportata senza autorizzazione può compromettere il funzionamento e/o la sicurezza della macchina e ridurne la durata.

Se non si comprende una parte di questo manuale e si necessita assistenza, rivolgersi al concessionario John Deere.

DX,READ-39-16JUN09

Comprensione delle parole di segnalazione



PERICOLO AVVERTENZA

ATTENZIONE

TS187—39—30SEP88

PERICOLO; La parola di segnalazione **PERICOLO** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA; La parola di segnalazione **AVVERTENZA** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE; La parola di segnalazione **ATTENZIONE** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate. La parola **ATTENZIONE** può essere usata anche per segnalare pratiche non sicure associate a eventi che possono provocare lesioni alle persone.

Il simbolo di sicurezza viene affiancato da una delle seguenti parole: **PERICOLO**, **AVVERTENZA** o **ATTENZIONE**. **PERICOLO** indica il rischio più grave. I segnali di sicurezza **PERICOLO** e **AVVERTENZA** sono apposti in prossimità di zone pericolose. I segnali di sicurezza **ATTENZIONE** indicano precauzioni generali.

Manutenzione in sicurezza



TS218—UN—23AUG88

Accertarsi di aver compreso la procedura di manutenzione prima di iniziare qualsiasi intervento. Tenere l'area di lavoro pulita e asciutta.

Non eseguire lubrificazioni, riparazioni o regolazioni con la macchina in movimento. Tenere le mani, i piedi e gli indumenti a distanza dai componenti motorizzati quando il motore è acceso. Disinnestare completamente i sistemi di azionamento e far funzionare i controlli in modo da scaricare la pressione. Abbassare le attrezzature al suolo. Arrestare il motore. Rimuovere la chiavetta. Lasciar raffreddare la macchina.

Sostenere saldamente i componenti della macchina da sollevare per effettuarvi interventi di manutenzione.

Mantenere tutti i componenti in buone condizioni e installati correttamente. Riparare immediatamente i danni. Sostituire i componenti usurati o rotti. Eliminare gli accumuli di grasso e olio, e i detriti.

Sulle attrezzature ad autopropulsione, prima di effettuare regolazioni all'impianto elettrico o saldature alla macchina, scollegare il cavo di massa della batteria (-).

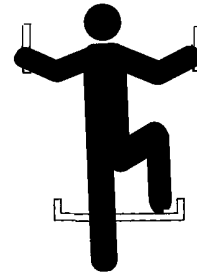
Sulle attrezzature a traino, scollegare i sistemi di cavi dalla macchina prima di effettuare la manutenzione di componenti dell'impianto elettrico o effettuare saldature sulla macchina.

Una caduta durante la pulizia o i lavori in quota può provocare serie lesioni. Usare una scala o una

piattaforma per raggiungere facilmente ciascuna posizione di montaggio. Usare corrimano e gradini sicuri e stabili.

DX,SERV-39-28FEB17

Uso corretto del predellino e dei corrimano



T133468—UN—15APR13

Per prevenire le cadute, rivolgersi verso la macchina quando si sale e si scende. Mantenere un appoggio su 3 punti mediante il predellino i sostegni e i corrimano.

Fare estremamente attenzione quando fango, neve o umidità creano condizioni sdruciolevoli. Mantenere il predellino pulito e privo di olio o grasso. Non saltare mai quando si esce dalla macchina. Non salire o scendere mai da un veicolo in movimento.

DX,WW,MOUNT-39-12OCT11

Uso sicuro di componenti elettronici e staffe



TS249—UN—23AUG88

Una caduta durante l'installazione o la rimozione di componenti elettronici montati sull'attrezzatura può provocare gravi infortuni. Usare una scaletta o una piattaforma per raggiungere comodamente ogni posizione di montaggio. Utilizzare sostegni sicuri e stabili per le mani e per i piedi. Non installare né rimuovere i componenti in caso di pioggia o ghiaccio.

In caso di installazione di una stazione base RTK su una torretta o una struttura alta impiegare un operaio arrampicatore certificato.

Impiegare le tecniche di sollevamento corrette e indossare i dispositivi di protezione adeguati in caso di

installazione o manutenzione di un ricevitore GPS su un'attrezzatura. L'antenna è pesante e può essere difficile da maneggiare. È richiesto l'impiego di due persone se i punti di montaggio non sono accessibili da terra o da una piattaforma di servizio.

DX,WW,RECEIVER-39-24AUG10

Uso corretto del display elettronico

I display elettronici sono dispositivi secondari concepiti per aiutare l'operatore nell'esecuzione delle operazioni sul campo, aumentare il comfort e fornire una forma di svago. I display offrono un'ampia gamma di funzionalità, vengono utilizzati in molte applicazioni del sistema macchina e possono essere usati con altri dispositivi secondari quali apparecchi elettronici portatili.

Per dispositivo secondario si intende qualsiasi dispositivo non necessario al funzionamento della macchina come uso primario. L'operatore è sempre responsabile del funzionamento e del controllo in sicurezza della macchina.

Per prevenire infortuni durante l'uso della macchina, procedere come segue.

- Posizionare il display come previsto dalle istruzioni di installazione. Accertarsi che il dispositivo sia fissato e che non ostacoli la vista del conducente né interferisca con i comandi operativi della macchina.
- Evitare che il display diventi una fonte di distrazione. Rimanere vigili. Prestare attenzione alla macchina e all'ambiente circostante.
- Non cambiare impostazioni o accedere a funzioni che richiedano l'uso prolungato dei comandi del display mentre la macchina è in movimento. Prima di eseguire tali operazioni, arrestare la macchina in un luogo sicuro e portarla in posizione di stazionamento.
- Non impostare il volume ad un livello tale da non riuscire a sentire il traffico esterno ed i veicoli di emergenza.

Per garantire l'uso in sicurezza, è possibile che alcune funzioni dei display siano accessibili solo se il movimento della macchina è limitato e/o se la macchina è stata portata in posizione di stazionamento. L'inosservanza di questa misura di sicurezza può costituire una violazione delle leggi in vigore e causare danni e infortuni gravi o mortali.

Avvalersi delle funzioni disponibili del display quando le condizioni lo consentono ed in conformità alle istruzioni fornite. Quando si utilizzano dispositivi secondari, osservare sempre le regole di guida sicura nonché le norme vigenti a livello locale e le norme della circolazione stradale.

DX,ELEC,DISPLAY-39-13JAN15

Uso in sicurezza dei sistemi di guida

Non usare il sistema di guida su strada. spegnere (disattivare) sempre il sistema di guida prima di imboccare una strada. Non cercare di accendere (attivare) il sistema di guida durante il trasporto su strada.

I sistemi di guida aiutano a migliorare le operazioni su campo; L'operatore è sempre responsabile della guida della macchina. I sistemi di guida non rilevano, né prevengono automaticamente le collisioni con ostacoli o altre macchine.

I sistemi di guida comprendono qualsiasi applicazione che automatizzi la sterzata della macchina. Ciò include, ma potrebbe non essere limitato a AutoTrac™, iTEC™, Automazione sterzata AutoTrac™, sistema di guida attrezzo AutoTrac™ (passivo), AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ e Sinc. macchina.

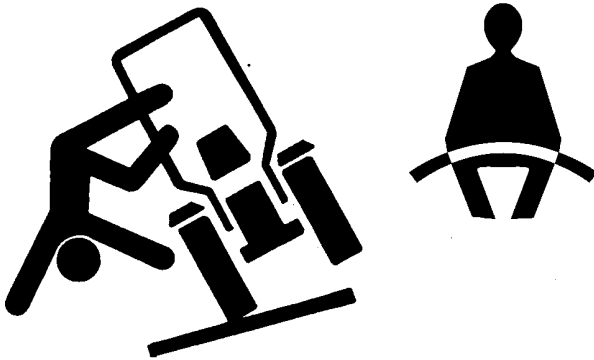
Per prevenire infortuni all'operatore ed agli astanti, procedere come segue:

- Non salire o scendere da una macchina in movimento.
- Verificare che la macchina, l'attrezzo e il sistema di guida siano impostati correttamente.
 - Se si utilizza iTEC™, Automazione sterzata AutoTrac™ o sistema di guida AutoTrac™ (passivo), verificare che i confini siano stati definiti in modo preciso.
 - Se si utilizza Sinc. macchina, verificare che il punto iniziale della punteria sia tarato con spazio sufficiente tra le macchine.
- Rimanere vigili e prestare attenzione all'ambiente circostante.
- Agire manualmente sul volante, se necessario, per evitare oggetti imprevisti, astanti, attrezzature ed altri ostacoli.
- sospendere le operazioni se le condizioni di visibilità non consentono di usare correttamente la macchina o di vedere chiaramente persone e ostacoli sul percorso.
- nel selezionare la velocità della macchina, tenere presenti le condizioni del campo, la visibilità e la configurazione della macchina stessa.

AL70325,000048F-39-06JUN18

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company
iTEC è un marchio commerciale Deere & Company
RowSense è un marchio commerciale Deere & Company

Uso corretto della cintura di sicurezza



TS1729—UN—24MAY13

Evitare il rischio di infortuni o morte da schiacciamento in caso di ribaltamento.

Questa macchina è dotata di telaio di protezione per ribaltamento (ROPS). UTILIZZARE la cintura di sicurezza durante l'utilizzo con ROPS.

- Afferrare il bloccaggio e tirare la cintura davanti al proprio corpo.
- Inserire il bloccaggio nella fibbia. Deve udirsi un clic.
- Dare uno strattone al bloccaggio della cintura per assicurarsi che sia saldamente fissata.
- Sistemare la cintura sui fianchi.

Sostituire l'intero gruppo della cintura di sicurezza se la viteria di montaggio, la fibbia, la cintura o il dispositivo di riavvolgimento mostrano dei segni di danneggiamento.

Ispezionare la cintura di sicurezza e la relativa viteria di montaggio almeno una volta all'anno. Controllare se la viteria è allentata o se sono presenti danni alla cintura quali tagli, sfilacciature, usura notevole o anomala, scolorimenti o abrasioni. Sostituire solo con ricambi approvati per la macchina in questione. Consultare il proprio concessionario John Deere.

DX,ROPS1-39-22AUG13

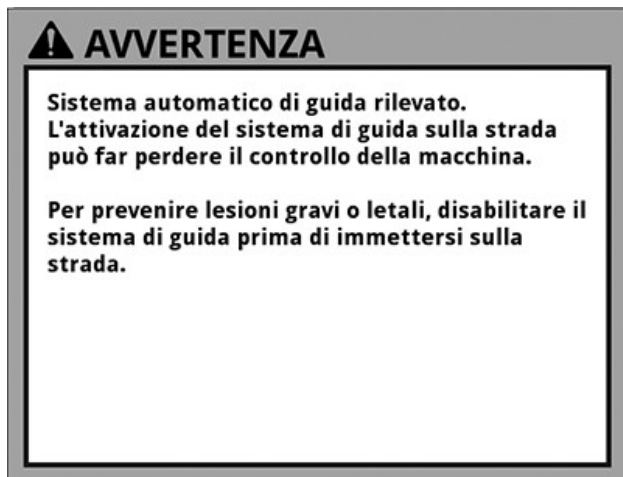
Uso dell'unità di comando AutoTrac™ su macchine approvate

Usare l'unità di comando AutoTrac™ esclusivamente su macchine approvate. Per l'elenco delle macchine approvate, consultare StellarSupport.com.

AL70325,0000188-39-22SEP14

Segnali di sicurezza

Avvertenza — AutoTrac™ rilevato



PC20441—39—06JUN18

Questo messaggio compare all'avvio di un veicolo su cui sia installato il sistema di guida automatico.

CZ76372,0000607-39-06JUN18

Informazioni su normative e conformità

Commissione federale per le comunicazioni (Federal Communications Commission, FCC)

Questo dispositivo risponde ai requisiti della Parte 15 della normativa FCC. Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle seguenti condizioni:

1. questo dispositivo non può causare interferenza distruttiva, e
2. il dispositivo può essere soggetto a interferenze, incluse interferenze che potrebbero causarne il malfunzionamento.

Questo dispositivo deve essere fatto funzionare nelle condizioni in cui viene fornito da John Deere Ag Management Solutions. Eventuali modifiche apportate a questo dispositivo senza espressa autorizzazione scritta di John Deere Ag Management Solutions possono

annullare l'autorizzazione conferita all'utente all'uso dello stesso.

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti previsti per il dispositivo digitale di Classe A, ai sensi della parte 15 delle Normative FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose durante il funzionamento dell'apparecchiatura in un ambiente commerciale. Questa attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e impiegata in conformità al manuale delle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento della presente apparecchiatura in zone residenziali potrebbe causare interferenze dannose nel qual caso sarà richiesto all'utente di correggere tali interferenze a proprie spese.

HC94949,0000EBB-39-10DEC18

Dichiarazione di conformità UE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Il sottoscritto con la presente dichiara che

Prodotto: Unità di comando veicolo VCU M50 (CABM)

Soddisfa tutte le condizioni pertinenti e i requisiti essenziali delle direttive seguenti:

Direttiva	Numero	Metodo di certificazione
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	2014/30/EU	Allegato II della Direttiva

Il prodotto è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi:

EN 55032: 2012/AC: 2013

EN 55024: 2010

EN ISO 14982: 2009

Nome e indirizzo della persona nell'Unione europea autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germania

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: Urbandale, Iowa,
USA

Nome: Daniel Pflieger

Data della dichiarazione: 7 dicembre 2018

Titolo: Engineering Manager – Embedded Solutions



DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000EB7-39-10DEC18

Descrizione generale del sistema

Teoria di funzionamento

L'unità di comando 250 John Deere AutoTrac™ è un sistema di guida in grado di fornire l'automazione della funzione di sterzo quando viene attivato impiegando un display John Deere e un ricevitore StarFire™. L'unità di comando AutoTrac™ invia le regolazioni alle unità di comando della valvola Danfoss PVED-CLS in base agli ingressi del display, al ricevitore, al sensore angolo sterzata (WAS) e al dispositivo di immissione sterzata (SID).



PC26537—UN—21NOV18

Unità di comando valvola Danfoss, vista dall'alto



PC26538—UN—21NOV18

Unità di comando valvola Danfoss, vista laterale

L'unità di comando del distributore idraulico Danfoss PVED-CLS è configurata per il sistema di guida John Deere in fase di installazione e impostazione. Quando AutoTrac™ è attivo, l'unità di comando regola le valvole elettroidrauliche che dirigono il flusso idraulico al cilindro dello sterzo idraulico. Il cilindro dello sterzo idraulico dirige la macchina verso la linea guida definita.

Il sistema utilizza un codificatore dello sterzo meccanico Danfoss, come il SID, per rilevare quando l'operatore sterza manualmente la macchina. Il SID invia un segnale che disinnesta AutoTrac™.

Il WAS misura un angolo sulla macchina per determinare la posizione dell'hardware e della direzione della macchina. Il WAS misura l'angolo delle ruote anteriori (trattori per filari) o l'angolo del punto di articolazione (per i trattori articolati). Il sistema utilizza un sensore angolo sterzata a tre fili con una tensione di ingresso di 5 V o 12 V. Le gamme dell'uscita di tensione per entrambi i tipi di sensore variano da circa 0,8 V in corrispondenza di un finecorsa e circa 4,1 V in

corrispondenza dell'altro finecorsa. Quando la tensione aumenta e diminuisce, il segnale viene inviato all'unità di comando AutoTrac™.

Per il funzionamento di AutoTrac™ devono essere soddisfatte le condizioni indicate di seguito.

- Interruttore principale impostato su ON
- Velocità della macchina superiore a 0,5 km/h (0.8 mph) e inferiore a 19,3 km/h (18.6 mph)
- Il ricevitore StarFire™ riconosce un segnale GPS differenziale
- Ricevitore StarFire™ con modulo di compensazione del terreno (TCM) attivato e tarato
- Stato del sistema pronto
- AutoTrac™ attivato sul display
- La macchina si muove entro 45 gradi dalla linea di guida
- La modalità di prova diagnostica della valvola elettroidraulica dello sterzo è disattivata
- Operatore rilevato al posto di guida
- Linea AB definita
- L'operatore aziona l'interruttore di ripristino per innestare il sistema
- Componenti hardware compatibili
- Valvola dello sterzo configurata per il sistema di guida John Deere

HC94949,0000EA4-39-12DEC18

Requisiti

- Display
 - Display GreenStar™ 3 2630
 - Display universale John Deere 4240
 - Display universale John Deere 4640

NOTA: Il display deve disporre della versione software 18-2 o successiva.

- Ricevitore StarFire™
 - Ricevitore StarFire™ 3000
 - Ricevitore StarFire™ 6000

NOTA: L'attivazione del ricevitore è necessaria per SF1, SF2, SF3 o rilievo cinematico in tempo reale (RTK).

Componenti del kit John Deere

- Unità di comando AutoTrac™
- Interruttore di ripristino
- Cablaggi
- Hardware e software

StarFire è un marchio commerciale Deere & Company
AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

Componenti della macchina Case IH

- Valvola dello sterzo Danfoss installata in fabbrica
- Interruttore sedile
- Sensore angolo ruote (WAS)
- Dispositivo di immissione sterzata (SID)

NOTA: Assicurarsi che la macchina sia dotata di componenti AccuGuide™.

Componente opzionale:

- cablaggio ISOBUS

HC94949,0000DEA-39-21NOV18

Precisione di AutoTrac™

IMPORTANTE: Il sistema John Deere AutoTrac™ si basa sulla rete del sistema di posizionamento globale (GPS) gestito dal Governo degli Stati Uniti, unico garante della sua precisione e manutenzione. Il sistema GPS è soggetto a modifiche che potrebbero compromettere la precisione e il rendimento di tutte le apparecchiature GPS.

La precisione dell'intero sistema AutoTrac™ dipende da numerose variabili.

precisione del sistema AutoTrac™ = precisione del segnale + impostazione della macchina + impostazione dell'attrezzo + condizioni di campo e terreno.

È molto importante tenere presente quanto indicato di seguito.

- In seguito all'avvio, il ricevitore necessita di un periodo di riscaldamento.
- La macchina deve essere impostata correttamente (ad esempio, essere zavorrata secondo il manuale dell'operatore).
- Il sistema meccanico di sterzata deve essere in buone condizioni (angolo di sterzata ridotto con gioco minimo nell'assale dello sterzo).
- L'attrezzo deve essere impostato in modo da funzionare correttamente (le parti di usura, quali alberi, pale e parti spazzanti sono in buone condizioni operative e spaziate alla distanza adeguata).
- Comprendere come le condizioni di campo e terreno influiscono sul sistema (un terreno allentato richiede sterzate più ampie rispetto ad un terreno duro, ma quest'ultimo può causare disuniformità nel carico di penetrazione).

AccuGuide è un marchio commerciale CNH Industrial N.V.
AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

IMPORTANTE: Sebbene il sistema AutoTrac™ possa essere attivato quando viene confermato il segnale di correzione SF2 (o SF1 se si sta usando l'attivazione di AutoTrac™ SF1), la precisione del sistema stesso può continuare ad aumentare dopo essere stato messo in funzione.

L'attivazione di AutoTrac™ SF2 opera sul segnale SF1, SF2, SF3 o RTK.

L'attivazione di AutoTrac™ SF1 opera solo sul segnale SF1.

HC94949,0000DE6-39-12DEC18

Compatibilità di unità di comando AutoTrac™ e valvola

Per un elenco completo delle macchine compatibili, visitare il sito StellarSupport.com.

AutoTrac™ Compatibilità unità di comando		
Macchina	Numeri di modello	Valvola
Case Quadtrac	420	Danfoss PVED-CLS
	470	
	500	
	540	
	580	
	620	
Case Steiger®	420	
	470	
	500	
	540	
	580	
	620	

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company
Steiger è un marchio commerciale di CNH Industrial N.V.

HC94949,0000E75-39-06DEC18

Diagramma di stato di AutoTrac™

NOTA: Entrambe le unità di comando dello sterzo (SSU) e l'attivazione AutoTrac™ devono essere rilevate per visualizzare il diagramma a torta e l'icona dello sterzo.

L'icona AutoTrac™ presenta quattro stadi, come mostrato nel diagramma di stato a torta AutoTrac™.

- INSTALLATO
- CONFIGURATO
- ABILITATO
- ATTIVATO



Stadio 1—**INSTALLATO**

PC8832—UN—25OCT05

Fase 1 **Installato** (1/4 del diagramma) — SSU ed il resto dell'hardware necessari per l'uso sono installati:

- SSU rilevata



Stadio 2—**CONFIGURATO**

PC8833—UN—25OCT05

Stadio 2 **CONFIGURATO** (2/4 del diagramma): il sistema di guida e il ricevitore StarFire™ sono configurati e le condizioni della macchina sono soddisfatte.

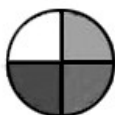
- Sistema di guida è stato attivato sul display.
- La Linea di guida 0 è stata definita.
- Attivazione di AutoTrac™ rilevata.
- Segnale StarFire™ presente. Livello corretto del segnale StarFire™ per l'attivazione di AutoTrac™ selezionato.
- La SSU non ha errori relativi alla funzione di sterzo.
- La temperatura dell'olio idraulico è superiore al valore minimo.
- La velocità è minore del limite massimo.
- Il messaggio relativo al modulo di compensazione terreno (TCM) è valido.
- La macchina è in marcia operativa corretta.



Sterzo On/Off

PC20221—UN—10NOV14

Sterzo On/Off— Premere il pulsante sterzo abilitato/disabilitato per portare AutoTrac™ dallo stadio CONFIGURATO allo stadio ABILITATO.



Stadio 3—**ABILITATO**

PC8834—UN—25OCT05

Stadio 3 **ABILITATO** (3/4 del diagramma)—Il pulsante dello sterzo è stato premuto. Sono soddisfatte tutte le

condizioni per il funzionamento di AutoTrac™ e il sistema è pronto per essere attivato.

- Selezionare il pulsante Sterzo On/Off una volta per attivare la funzione di sterzata.



Stadio 4—**ATTIVATO**

PC8835—UN—25OCT05

Stadio 4 **ATTIVATO** (4/4 del diagramma con "A"): l'interruttore di ripristino è stato premuto e lo sterzo della macchina è comandato da AutoTrac™.

- Premere l'interruttore di ripristino—AutoTrac™ è stato attivato.

HC94949,0000E6D-39-17OCT18

Descrizione generale dei componenti

Ricevitore StarFire™



PC23442—UN—02DEC16

Il ricevitore impiega la navigazione satellitare con i satelliti di correzione StarFire™ al fine di determinare posizione della macchina e direzione di marcia. Un modulo di compensazione del terreno (TCM) integrato regola la posizione della macchina per compensare eventuali irregolarità del suolo. Per usare AutoTrac™ occorre l'attivazione del segnale StarFire™.

HC94949,0000AAE-39-02DEC16



PC25486—UN—04APR18

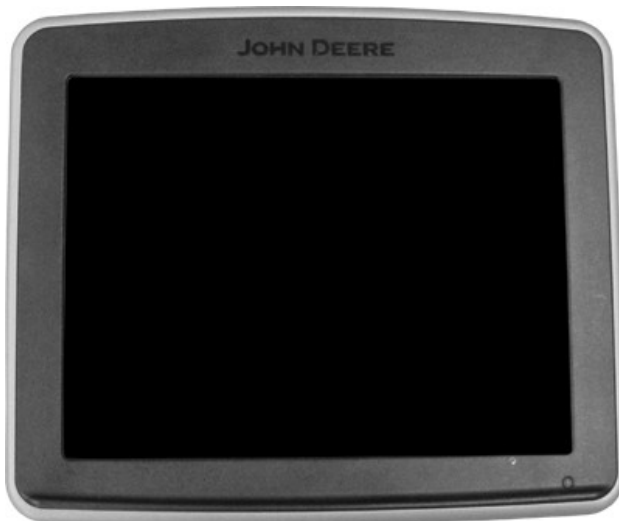
4640 CommandCenter™

Il display è un'interfaccia utente usata dall'operatore per eseguire quanto indicato.

- Configurazione e calibrazione dei componenti del sistema.
- Controllo delle prestazioni del sistema.
- Regolazioni del sistema.
- Programmazione del software.
- Visualizzazione di prove diagnostiche.

HC94949,0000D44-39-21SEP18

Display GreenStar™ o display Generation 4



PC13407—UN—20APR11

Display GreenStar™ 3 2630

Cablaggio dell'unità di comando AutoTrac™ (Case IH Steiger®)



PC26367—UN—10OCT18

Cablaggio dell'unità di comando AutoTrac™ (Case IH Steiger®)

HC94949,0000E64-39-05DEC18

StarFire è un marchio commerciale Deere & Company
AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

Cablaggio GreenStar™



Cablaggio GreenStar™

PC26368—UN—10OCT18

HC94949,0000E65-39-05DEC18



PC20010—UN—11SEP14

L'**interruttore principale** viene usato in fase di trasporto della macchina. Quando l'interruttore è impostato in posizione di disattivazione, la valvola elettroidraulica non viene alimentata. In questo modo, AutoTrac™ è disattivato durante la guida su strada o quando l'operatore non desidera AutoTrac™ attivato. Tale interruttore viene anche denominato Modalità circolazione o Interruttore circolazione.

HC94949,0000D28-39-17JUL18

Interruttore di ripristino



Interruttore di ripristino

PC20201—UN—10NOV14

Premere l'interruttore di ripristino per modificare lo stato di AutoTrac™ da abilitato ad attivato.

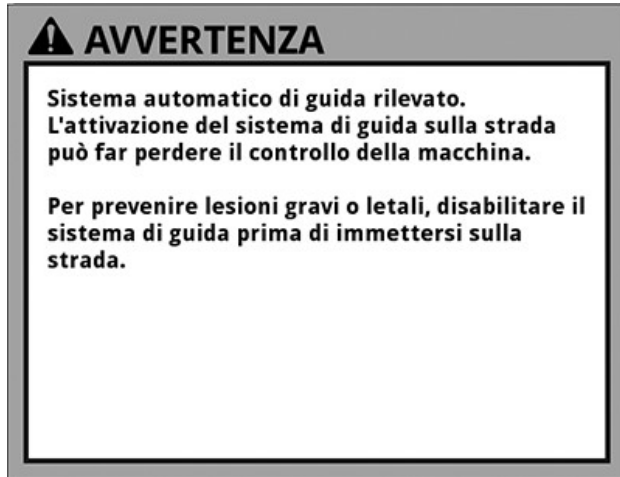
HC94949,0000D3B-39-17JUL18

Interruttore principale

NOTA: La posizione varia in base alla macchina.

Impostazione

Avvertenza Leggi ed accetta sul display GreenStar™



PC20441—39—06JUN18

IMPORTANTE: se si avvia la macchina con AutoTrac™ installato e la schermata iniziale non si visualizza, aggiornare il software tramite il sito Web StellarSupport.com.

Ad ogni avvio di una macchina dotata di AutoTrac™, la schermata iniziale si visualizza per ricordare all'operatore le responsabilità durante l'uso del sistema di sterzo AutoTrac™.

Il display passa alla pagina successiva solo se l'operatore seleziona Accetta.

HC94949,0000E00-39-21SEP18

Attivazioni del display GreenStar™ e del display Gen. 4

NOTA: L'unità di comando (ATC) AutoTrac™ John Deere richiede un'attivazione valida del software AutoTrac™.

Display GreenStar™

Per visualizzare o attivare il software sul display GreenStar™ 3 2630, selezionare quanto indicato di seguito:



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Pulsante Menu



PC12685—UN—29APR15

Pulsante GreenStar™

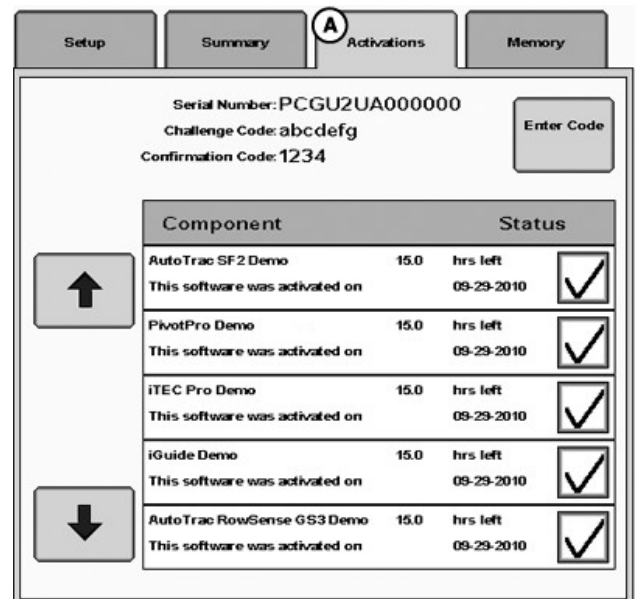
2. Pulsante GreenStar™



PC12686—UN—14JUL10

Pulsante GS3

3. Pulsante GS3



PC20355—UN—01DEC14

Attivazioni del display GreenStar™

A—Scheda Attivazioni

4. Scheda Attivazioni (A)

NOTA: Verificare che l'attivazione sia appropriata e che la licenza SF2 o SF3 sia attiva e conforme ai livelli di precisione previsti per il funzionamento. Per ottenere una licenza StarFire™ o l'attivazione di RTK, rivolgersi al concessionario John Deere.

Display Gen. 4

Per aggiornare il software, attivare le funzioni e trovare i dettagli sulla versione software, selezionare:

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company
GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company



Pulsante Menu

PC17269—UN—15JUL13

1. Pulsante Menu



Scheda Sistema

PC24666—UN—05SEP17

2. Scheda Sistema



Applicazione Gestione software

PC15346—UN—11JUL13

3. Applicazione Gestione software

HC94949,0000EA5-39-21NOV18

Attivazioni del ricevitore StarFire™

NOTA: L'unità di comando (ATC) AutoTrac™ John Deere richiede una attivazione valida del segnale StarFire™.

Display GreenStar™

Per visualizzare o attivare il segnale sul ricevitore StarFire™, selezionare quanto indicato di seguito.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Pulsante Menu



Pulsante StarFire™

PC21222—UN—02JUN15

2. Pulsante StarFire™



Softkey Principale

PC25753—UN—07JUN18

3. Softkey Principale

Display Gen. 4

Per visualizzare o attivare il segnale sul ricevitore StarFire™, selezionare:



Pulsante Menu

PC17269—UN—15JUL13

1. Pulsante Menu



Scheda Applicazioni

PC24662—UN—30AUG17

2. Scheda Applicazioni



Applicazione StarFire™

PC20690—UN—19JAN15

3. Applicazione StarFire™

4. Scegliere il ricevitore.

HC94949,0000DE7-39-21NOV18

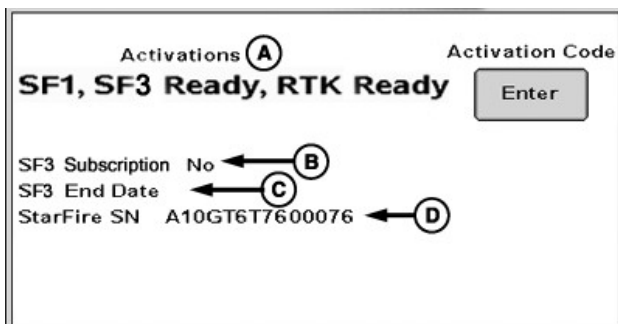
Scheda Attivazioni



Scheda Attivazioni

PC21311—UN—02JUL15

La scheda Attivazioni visualizza le attivazioni del ricevitore.



PC21418—UN—30JUL15

- A—Attivazioni
B—Abbonamento SF3
C—Fine licenza SF3
D—N.M. StarFire™

Attivazioni (A): mostra le attivazioni del ricevitore.

- SF1: attivato su tutti i ricevitori.
- Predisposizione SF3 (se disponibile): il ricevitore deve essere predisposto per SF3 per poter richiedere una licenza di abbonamento al segnale SF3 o attivare la funzione RTK (Real Time Kinematic). È possibile acquistare un aggiornamento per la predisposizione SF3.
- RTK: richiede attivazione con predisposizione per RTK.

Abbonamento SF3 (B): visualizza lo stato dell'attivazione SF3 del ricevitore.

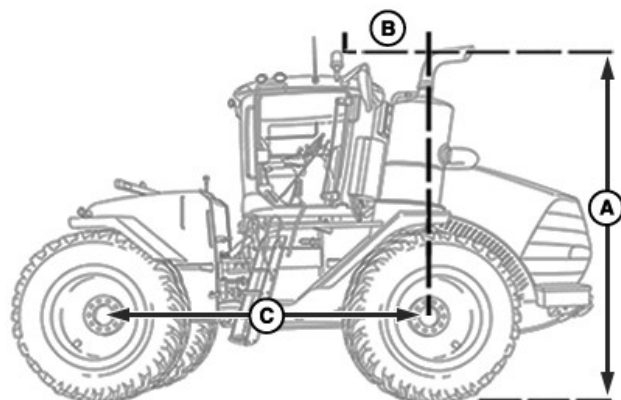
- Sì-Abilitata: esiste un abbonamento SF3 valido; SF3 è la modalità di correzione differenziale selezionata.
- Sì-Disabilitata: esiste un abbonamento SF3 valido, ma SF3 non è la modalità di correzione differenziale selezionata.
- No: non esiste alcun abbonamento SF3 valido o l'abbonamento SF3 è scaduto.

Data di scadenza SF3 (C): visualizza la data di scadenza dell'abbonamento SF3.

N.M. StarFire™ (D): numero di matricola del ricevitore StarFire™.

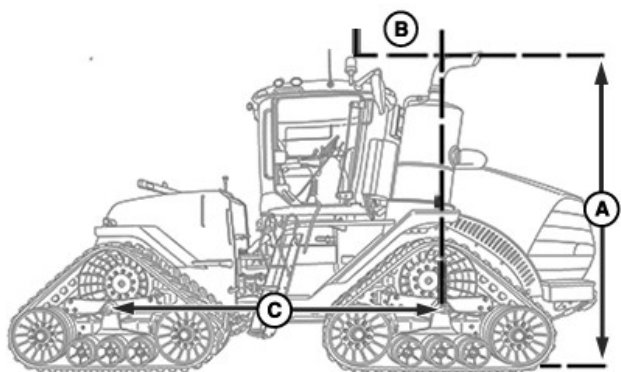
HC94949,0000C2B-39-02OCT18

Altezza, distanza longitudinale e passo di StarFire™



PC26485—UN—13NOV18

Macchine su ruote articolate



PC26575—UN—06DEC18

Macchine articolate

- A—Altezza
B—Distanza longitudinale
C—Passo

Altezza di StarFire™—Inserire l'altezza del ricevitore StarFire™. L'altezza è misurata dal suolo alla parte superiore del ricevitore.

Distanza longitudinale di StarFire™—Inserire il valore misurato della distanza longitudinale (tra assale fisso della macchina e ricevitore). L'assale fisso corrisponde a quello anteriore su un trattore articolato. Nei trattori articolati, la misurazione della distanza longitudinale è un valore negativo.

Passo (cm)—Immettere la misura del passo ruote (distanza tra gli assali).

HC94949,0000EB0-39-03DEC18

Tabella delle misurazioni di StarFire™

NOTA: Le misurazioni predefinite sono 161 per l'altezza e -22 in per la distanza longitudinale.

Usare la seguente tabella per registrare i valori di altezza e distanza longitudinale del ricevitore StarFire™.

Misurazioni di StarFire™			
Macchina	Altezza	Distanza longitudinale	Passo

HC94949,0000DF6-39-12DEC18

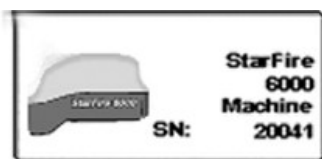
Taratura del modulo di compensazione del terreno (TCM)



Pulsante Menu

PC20197—UN—05NOV14

1. Premere il pulsante Menu.



Pulsante StarFire™

PC21222—UN—02JUN15

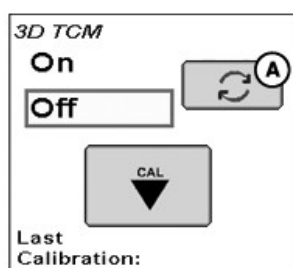
2. Selezionare il pulsante StarFire™.



Scheda Impostazione

PC20199—UN—05NOV14

3. Selezionare la scheda Impostazione.



PC19992—UN—04SEP14

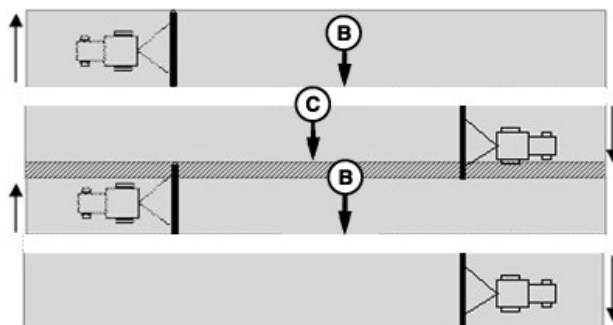
A—Pulsante di attivazione/disattivazione TCM

Selezionare il pulsante (A) per attivare e disattivare il TCM. Quando il TCM è disattivato, il messaggio del sistema di posizionamento globale (GPS) StarFire™ non è corretto per dinamica della macchina o pendii. Quando si scollega e ricollega l'alimentazione, il TCM si attiva automaticamente.

NOTA: Per l'attivazione di AutoTrac™, il TCM deve essere attivato.

Calibrare il TCM in modo che il ricevitore possa determinare un angolo di rollio ed un angolo di passo pari a zero.

Prima della calibrazione, assicurarsi che macchina ed attrezzo siano in condizioni operative appropriate e pronti per il lavoro sul campo. È necessario zavorrare la macchina e gonfiare correttamente gli pneumatici. Durante la taratura, abbassare l'attrezzo portandolo il più vicino possibile alla posizione di lavoro.



PC19993—UN—03SEP14

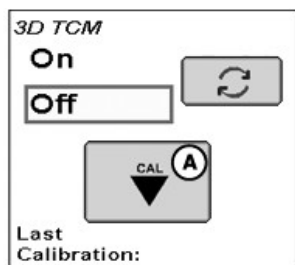
B—Salto
C—Sovrapposizione

Tarare il TCM ogniqualvolta il ricevitore viene rimosso dalla macchina e ricollegato o in caso di variazione dell'angolo del TCM rispetto alla macchina. Quando si effettua la passata su passata, eventuali variazioni dell'angolo del TCM rispetto alla macchina possono creare uno scarto e sembrare un salto (B) o una sovrapposizione (C) di una certa entità. La possibile causa di tale scarto potrebbe essere un leggero disassamento della staffa di montaggio di StarFire™ o della cabina della macchina oppure una differenza di pressione degli pneumatici tra i due lati.

Per eliminare lo scarto, posizionare la macchina e tarare il TCM, guidare lungo una passata, svoltare e tornare indietro sulla stessa passata (in direzione opposta). Se la macchina non segue la stessa passata, misurare la distanza di scarto ed inserire lo scarto dell'attrezzo.

Posizionamento della macchina e calibrazione del modulo di compensazione terreno (TCM)

1. Parcheggiare la macchina su una superficie dura e piana fino ad arrestarla completamente (la cabina non deve oscillare).
2. Contrassegnare la posizione di pneumatici o cingoli sul terreno ed annotare la posizione degli assali.



PC19994—UN—04SEP14

A—Pulsante Calibrazione

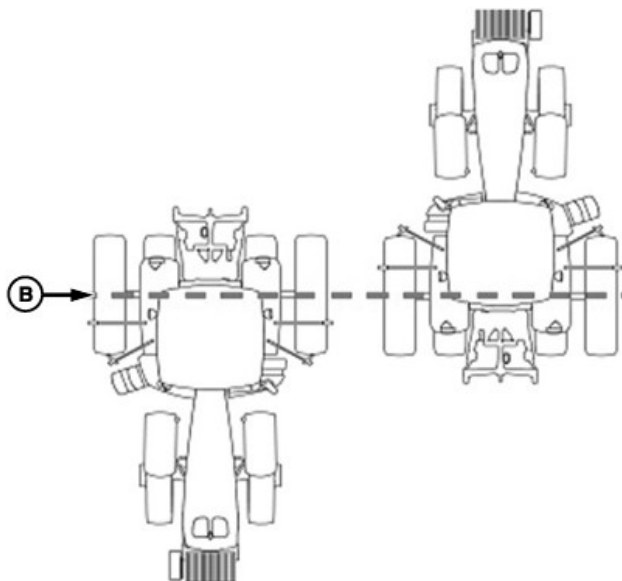
3. Selezionare il pulsante Calibrazione (A).



PC22267—UN—14MAR16

Pulsante Conferma

4. Selezionare il pulsante Accetta. La barra di stato della taratura compare all'inizio dell'operazione e scompare al termine.
5. Girare la macchina di 180 gradi, in modo da orientarla nel senso opposto. Assicurarsi che gli pneumatici siano nella corretta posizione per l'assale fisso o anteriore flottante e che la macchina si sia arrestata completamente (la cabina non deve oscillare).



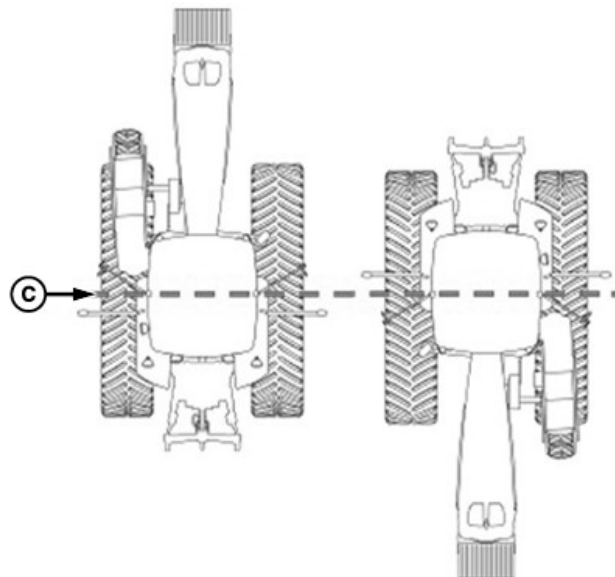
PC19995—UN—03SEP14

Macchine ad assale anteriore flottante

B—Assale posteriore

- Per le macchine dotate di assale anteriore flottante, ossia MFWD (trazione anteriore meccanica), ILS™ (sospensione ad articolazione indipendente) e TLS™ (sospensione a tripla

articolazione), posizionare le ruote in modo che l'assale posteriore (B) sia nella stessa posizione di quando si esegue la calibrazione a 2 punti.



PC19996—UN—03SEP14

Macchine gommate o cingolate ad assale fisso

C—Punto di articolazione macchina

- Per le macchine gommate o cingolate ad assale fisso, ossia trattori cingolati, irroratrici Serie 47X0 e 49X0 o trattori gommati Serie 9000 e 9020, posizionare le ruote o i cingoli in modo che il punto di articolazione (C) della macchina sia nella stessa posizione quando questa viene rivolta in direzione opposta.
6. Selezionare il pulsante Accetta. La barra di stato della taratura compare all'inizio dell'operazione e scompare al termine.
 7. Selezionare il pulsante Accetta per tornare alla scheda Impostazione. Se la calibrazione ha avuto esito negativo, ripetere la calibrazione del TCM.

HC94949,0000EBE-39-12DEC18

Inserimento degli scarti e delle informazioni sulla macchina



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



PC12685—UN—29APR15

Pulsante GreenStar™

2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



PC21184—UN—20MAY15

Pulsante Attrezzatura

3. Selezionare il softkey Attrezzatura.

PC26032—UN—27JUL18

Immettere le informazioni sulla macchina

- A—Scheda Macchina
- B—Menu a discesa Tipo macchina
- C—Menu a discesa Modello macchina
- D—Menu a discesa Nome macchina
- E—Menu a discesa Tipo di connessione
- F—Casella di immissione Raggio di svolta macchina
- G—Casella di immissione Sensibilità di svolta
- H—Pulsante Cambia scarti

4. Selezionare la scheda Macchina (A).

NOTA: Il menu a discesa o le caselle di immissione potrebbero risultare disattivati se la macchina viene rilevata automaticamente.

5. Selezionare o immettere le informazioni sulla macchina (B–G).

GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company

6. Selezionare il pulsante Cambia scarti (H).

PC26031—UN—27JUL18

- A—Distanza laterale tra asse macchina e ricevitore GPS.
- B—Distanza in linea tra asse non sterzante e ricevitore GPS
- C—Distanza in linea tra asse non sterzante e punto di collegamento
- D—Distanza verticale dal ricevitore GPS al suolo
- E—Tasto di selezione dello scarto di sinistra o destra
- F—Menu a discesa Posizione asse non sterzante
- G—Pulsante Accetta

7. Selezionare o immettere le informazioni sugli scarti della macchina (A–F).

8. Selezionare il pulsante Accetta (G).

HC94949,0000DF3-39-01OCT18

Impostazione –Unità di comando AutoTrac™ 250

Impostazione del sistema

IMPORTANTE: Prima di effettuare la calibrazione, determinare il passo, la distanza longitudinale (distanza tra GPS e assale fisso) e l'altezza (distanza tra GPS e suolo). Immettere tutte le misurazioni della macchina nelle caselle di immissione del display.



PC26028—UN—06SEP18

Pulsante unità di comando AutoTrac™ 250

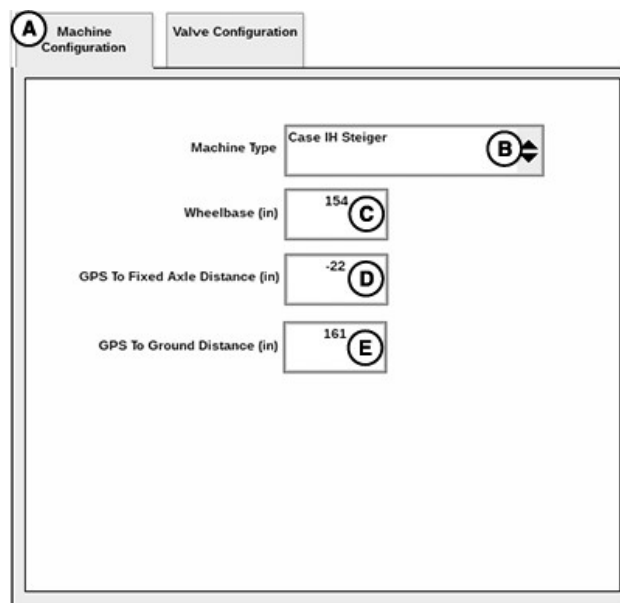
1. Selezionare il pulsante unità di comando AutoTrac™ 250.



PC24210—UN—15MAY17

Pulsante Configurazione

2. Selezionare il pulsante Configurazione.



PC26200—UN—05SEP18

Scheda Configurazione macchina

- A—Scheda Configurazione macchina
- B—Menu a discesa Tipo macchina
- C—Casella di immissione passo (in)
- D—Casella di immissione Distanza tra GPS e assale fisso (in)
- E—Casella di immissione Distanza tra GPS e suolo (in)

3. Selezionare la scheda Configurazione macchina (A).
4. Selezionare un Tipo macchina dal menu a discesa (B).

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

NOTA: accertarsi che il passo (C), la distanza tra GPS e assale fisso (D) e la distanza tra GPS e suolo (E) siano corretti prima di immettere i valori.

Il passo deve essere impostato prima della calibrazione.

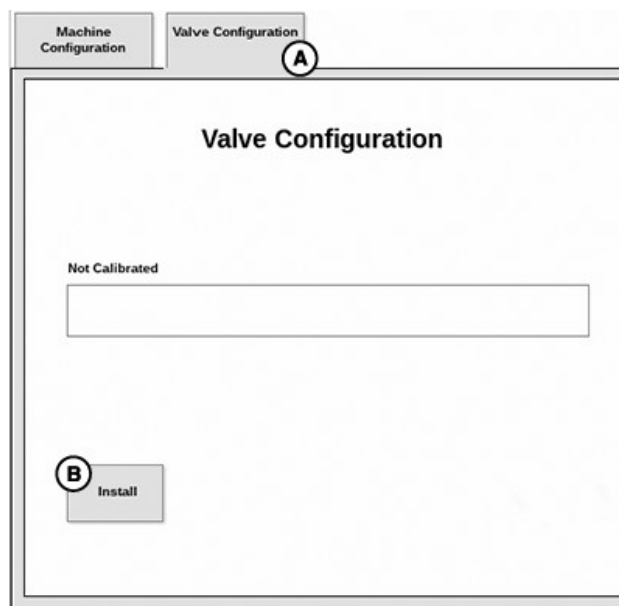
5. Immettere il passo.

NOTA: la distanza tra GPS e assale fisso corrisponde alla misurazione longitudinale. (Vedere altezza, distanza longitudinale e passo di StarFire™.)

6. Immettere la distanza tra GPS e assale fisso.
7. Immettere la distanza tra GPS e suolo.

HC94949,0000E30-39-07DEC18

Configurazione della valvola



PC26201—UN—22OCT18

Scheda Configurazione valvola

- A—Scheda Configurazione valvola
- B—Pulsante Installa

La configurazione della valvola mantiene le impostazioni necessarie all'unità di comando valvola Danfoss.

1. Selezionare la scheda Configurazione valvola (A).
2. Selezionare il pulsante Installa (B).

Al termine della configurazione, il pulsante Installa è in grigio.

Se l'operatore deve rimuovere l'unità di comando AutoTrac™ 250 a causa di un anticipo o di permuta della macchina:



Pulsante Configurazione

PC24210—UN—15MAY17

1. Premere e tenere premuto il pulsante Configurazione per cinque secondi.



Pulsante Disinstalla

PC25991—UN—17JUL18

2. Selezionare il pulsante Disinstalla.

HC94949,0000DF0-39-30NOV18

Prova dello sterzo

ATTENZIONE: per evitare lesioni gravi o mortali, eseguire la prova del sistema sterzante subito dopo l'installazione sulla macchina e prima di ogni utilizzo.



Pulsante unità di comando AutoTrac™ 250

PC26028—UN—06SEP18

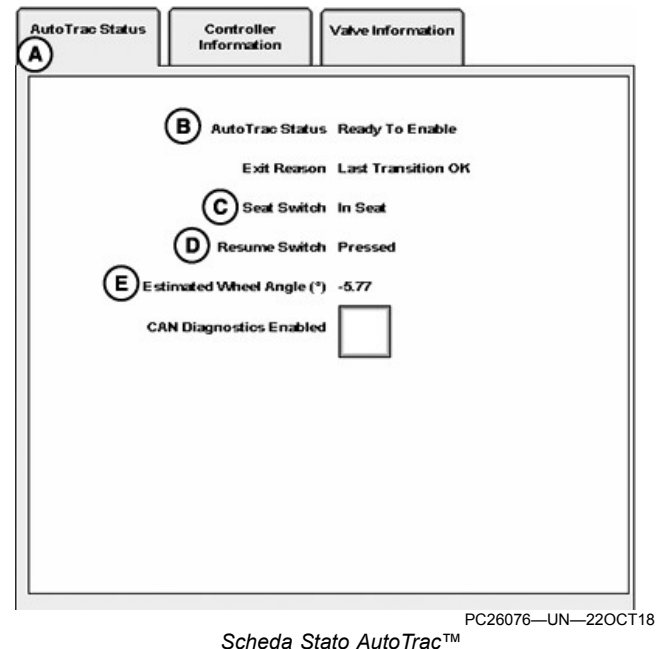
1. Selezionare il pulsante unità di comando AutoTrac™ 250.



Pulsante Diagnostica

PC24234—UN—18MAY17

2. Selezionare il pulsante Diagnostica.



- A—Scheda Stato AutoTrac™
- B—Stato AutoTrac™
- C—Interruttore del sedile
- D—Interruttore di ripristino
- E—Angolo di sterzata stimato (°)

3. Selezionare la scheda Stato AutoTrac™ (A).
4. Controllare lo stato AutoTrac™ (B) e assicurarsi che non vi siano codici di uscita.
5. Accertarsi che l'interruttore del sedile (C) rilevi la presenza dell'operatore al posto di guida.
6. Premere l'interruttore di ripristino (D).
7. Il ricevitore StarFire™ determina l'angolo di sterzata stimato (E). Guidare la macchina in base ad uno schema a S per assicurarsi che il valore cambi ad ogni sterzata.

NOTA: La fabbrica imposta le calibrazioni delle valvole e dei sensori angolo ruote. Il concessionario può aggiornare queste calibrazioni, se necessario.

HC94949,0000DEF-39-30NOV18

Uso del display GreenStar™ 3 2630

Creazione della linea di guida

NOTA: Le istruzioni si riferiscono alla linea per il sistema di guida base. Per istruzioni complete sull'impostazione del sistema di guida, consultare il Manuale dell'operatore del display GreenStar™ 3 2630.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

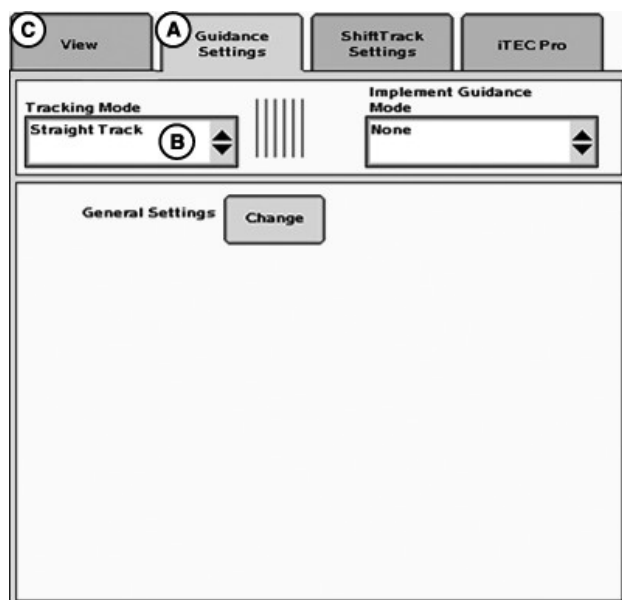
2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Pulsante Sistema di guida

PC21148—UN—11MAY15

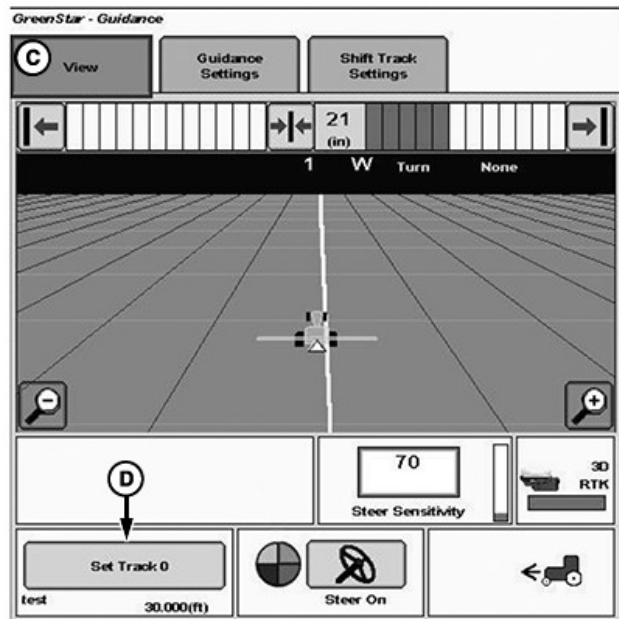
3. Selezionare il softkey Sistema di guida.



Impostazioni del sistema di guida

PC21690—UN—06OCT15

GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company



Visualizzazione del sistema di guida

PC20334—UN—25NOV14

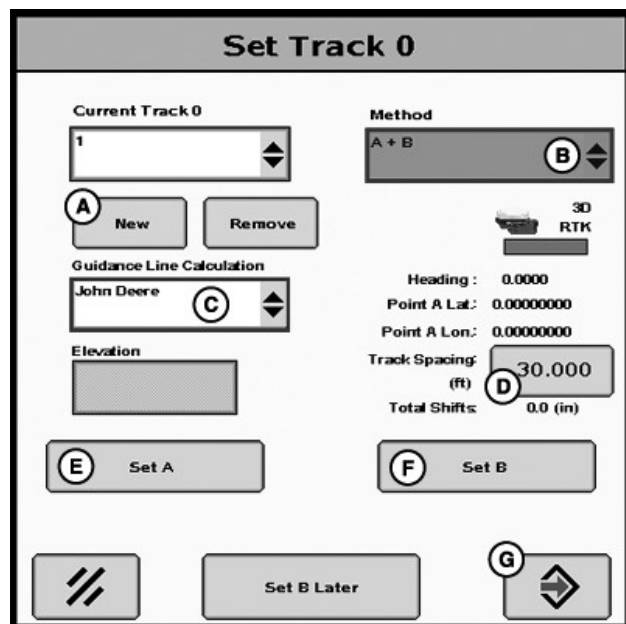
A—Scheda Impostazioni del sistema di guida

B—Menu a discesa Modalità Tracking

C—Scheda Visualizza

D—Pulsante Imposta Linea 0

4. Selezionare la scheda Impostazioni del sistema di guida (A).
5. Selezionare la modalità Rettilineo (B).
6. Selezionare la scheda Visualizza (C).
7. Selezionare il pulsante Imposta Linea 0 (D).



Imposta Linea 0

PC20335—UN—25NOV14

A—Pulsante Nuovo

B—Menu a discesa Metodo
C—Menu a discesa Calcolo linea di guida
D—Pulsante Larghezza passata
E—Pulsante Imposta A
F—Pulsante Imposta B
G—Pulsante Invio

8. Selezionare il pulsante Nuovo (A).
9. Inserire un nome per la Linea 0 agendo sul tastierino. Selezionare il pulsante Invio per accettare e tornare all'impostazione della Linea 0.
10. Selezionare l'opzione A + B dal menu a discesa Metodo (B).
11. Selezionare John Deere dal menu a discesa Calcolo linea di guida (C).
12. Inserire il valore desiderato per la larghezza della passata (D).
13. Guidare la macchina fino alla posizione desiderata nel campo e selezionare il pulsante Imposta A (E).

NOTA: Per impostare B occorre guidare per oltre 3 m (10 ft.).

14. Guidare la macchina fino al punto B desiderato e selezionare il pulsante Imposta B (F).
15. Per completare l'impostazione della Linea 0, selezionare il pulsante Invio (G).

HC94949,0000DE2-39-02OCT18

Abilitazione di AutoTrac™



Fase 2—CONFIGURATO

PC8833—UN—25OCT05

Se il diagramma di stato di AutoTrac™ presenta due parti piene significa che sono stati soddisfatti i requisiti di hardware e software per AutoTrac™.



Pulsante di Sterzo attivato e disattivato

PC20221—UN—10NOV14

1. Per abilitare e disabilitare AutoTrac™, selezionare il pulsante di Sterzo attivato e disattivato. Quando lo sterzo è attivato, si riempiono tre parti del diagramma di stato.



PC11973—UN—09APR09

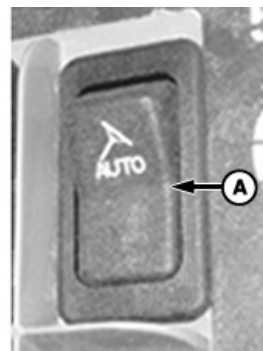
Icona chiave inglese per la diagnostica di AutoTrac™

Se non è stato soddisfatto uno qualsiasi dei requisiti di hardware e software, si visualizza il pulsante con chiave inglese invece del pulsante di Sterzo attivato e disattivato. Selezionare il pulsante per visualizzare la diagnostica di AutoTrac™. La pagina Diagnostica indica i requisiti per ciascuna delle quattro parti del diagramma e lo stato di tutti i requisiti.

NOTA: AutoTrac™ può non essere disponibile fino a quando la temperatura del fluido idraulico non ha raggiunto il valore richiesto (solo una parte del diagramma di stato fino a quando il fluido non è caldo). Questo problema non genera alcun codice diagnostico né compare nel menu di stato.

HC94949,0000910-39-14OCT15

Attivazione del sistema



PC21691—UN—06OCT15

Interruttore di ripristino

A—Interruttore di ripristino

ATTENZIONE: Mentre AutoTrac™ è attivato, l'operatore è responsabile della sterzata al termine del percorso e deve evitare collisioni.

Non tentare di accendere (attivare) il sistema AutoTrac™ durante il trasporto su strada.

NOTA: Per attivare il sistema, la macchina deve muoversi in avanti.

Dopo che il sistema è stato abilitato, se desidera l'ausilio alla sterzata, l'operatore deve modificare manualmente lo stato del sistema in Attivato.

1. Per inserire il servosterzo, premere l'interruttore di ripristino (A).

Per attivare il sistema devono essere soddisfatte le condizioni indicate di seguito.

- Velocità della macchina superiore a 0,5 km/h (0.3 mph).
- Macchina entro 45 gradi rispetto al percorso desiderato.
- Velocità della macchina inferiore a 30 km/h (18.6 mph).
- Interruttore principale in posizione di attivazione.
- Modulo di compensazione del terreno (TCM) attivato e calibrato.
- In retromarcia, AutoTrac™ resta attivato per 45 secondi. Dopo 45 secondi, è necessario passare alla marcia avanti prima che la retromarcia si riattivi.

Per disabilitare AutoTrac™ tramite i display GreenStar™, selezione il softkey Sistema di guida > la scheda Impostazioni sistema di guida > il menu a discesa Modalità Tracking > scegliere Guida disattivata.

Sui display Gen. 4, selezionare l'icona Impostazioni nella parte superiore dell'applicazione Sistema di guida e portare Sistema di guida principale in posizione OFF.

HC94949,0000EB8-39-10DEC18

HC94949,0000E4F-39-24OCT18

Disinnesto, disattivazione e disabilitazione del sistema

ATTENZIONE: Per evitare lesioni gravi o anche mortali, disabilitare il sistema di guida prima di immettersi in una strada.

Disinnesto del sistema AutoTrac™

Il sistema AutoTrac™ viene disinnestato in uno dei seguenti modi:

- Azionamento del volante.
- Riduzione della velocità ad un valore inferiore a 0,5 km/h (0.3 mph).
- Attivare/disattivare il pulsante Sterzo ON/OFF fino a quando non viene visualizzato Sterzo OFF nella scheda Visualizzazione sistema guida o nell'applicazione Sistema di guida.
- Operatore assente dal posto di guida per oltre 7 secondi (se si usa l'interruttore del sedile) oppure nessuna attività rilevata dal monitor di presenza dell'operatore per 7 minuti.

Quando AutoTrac™ è attivo, l'operatore può disattivare il volante per disinnestare AutoTrac™ e sterzare manualmente. In alternativa, l'operatore può disattivare l'interruttore di circolazione su strada e di ripristino per disinnestare AutoTrac™.

Disattivazione del sistema AutoTrac™

Attivare/disattivare il pulsante Sterzo ON/OFF nella scheda Visualizzazione sistema guida o nell'applicazione Sistema di guida fino a quando non viene visualizzato il messaggio Sterzo OFF e AutoTrac™ non passa a 2/4 del diagramma di stato.

Disattivazione del sistema AutoTrac™

Portare l'interruttore di circolazione su strada e di ripristino in posizione OFF e AutoTrac™ passa a 1/4 del diagramma di stato.

Uso—ottimizzazione dell'unità di comando AutoTrac™

Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™

NOTA: L'unità di comando AutoTrac™ è stata messa a punto in modo da poter operare nella maggior parte delle condizioni del campo usando vari attrezzi. Per condizioni anomale, le impostazioni avanzate consentono all'operatore di effettuare una messa a punto di precisione del sistema in base a tipi di campo ed attrezzi specifici.

Prima di procedere con la messa a punto delle impostazioni avanzate di AutoTrac™, leggere per intero queste informazioni.

1. **Verificare l'eventuale presenza di problemi e risolverli prima della messa a punto.** Effettuare gli interventi necessari di controllo meccanico e taratura della macchina. La messa a punto senza risoluzione dei problemi può mascherare i guasti effettivi della macchina e causare danni in seguito.
2. **Accedere alla pagina Impostazioni avanzate di AutoTrac™.** (Per accedere alla pagina Impostazioni avanzate di AutoTrac™, vedere il manuale dell'operatore del display).
3. **Iniziare con le impostazioni predefinite di fabbrica.** Il valore della sensibilità dello sterzo corrisponde al valore indicato nella scheda Visualizzazione del sistema di guida. Usare un valore adatto alle condizioni presenti (70 per cemento, 100 per la maggior parte delle condizioni, 120 per terreno soffice). Regolare tale valore per effettuare una messa a punto di precisione del sistema secondo necessità.
4. **Istruzioni generali di messa a punto**
 - Tentare di regolare le impostazioni in condizioni di campo problematiche mentre AutoTrac™ è attivo. Regolare un valore alla volta. Se le impostazioni non migliorano le prestazioni, ripristinare i valori predefiniti di fabbrica.
 - Se la regolazione di un valore non comporta una prestazione soddisfacente, tentare diverse combinazioni di parametri.

Raccomandazioni per la regolazione

- **Sensibilità dello sterzo**—Impostare su 100 prima di effettuare altre regolazioni; quindi, regolare con incrementi di 10.
- **Sensibilità in rettilineo - Direzione** Effettuare le regolazioni con incrementi di 10
- **Sensibilità in rettilineo - Passata**—Effettuare le regolazioni con incrementi di 20
- **Anticipo direzione**—Effettuare le regolazioni con incrementi di 10
- **Velocità di risposta dello sterzo**—Effettuare le regolazioni con incrementi di 10

- **Sensibilità di acquisizione**—Effettuare le regolazioni con incrementi di 20
- **Sensibilità di acquisizione** – Effettuare le regolazioni con incrementi di 20.

NOTA: Se non si ottengono le prestazioni desiderate, reperire ulteriori informazioni in *Risoluzione dei problemi* all'unità di comando AutoTrac™.



PC19658—UN—21MAY14

Sensibilità di passata troppo bassa



PC19659—UN—21MAY14

Sensibilità di passata troppo alta



PC8999—UN—08MAR06

Legenda

A—Passata desiderata - Linea tratteggiata
B—Passata effettiva - Linea continua

ottimizzazione della sensibilità di passata

A: Sensibilità percorso - Direzione

Determina la sensibilità di risposta di AutoTrac™ in caso di errori di direzione.

- Regolare la sensibilità di direzione della passata mentre si percorre la linea AB.
- Se la parte anteriore della macchina devia eccessivamente dalla direzione del percorso, aumentare la direzione della sensibilità rettilinea.
- Se la macchina diventa instabile, ridurre il valore.

B: Sensibilità rett. - passata

Determina la sensibilità di risposta di AutoTrac™ in caso di errori di deviazione (laterale) rispetto alla traiettoria.

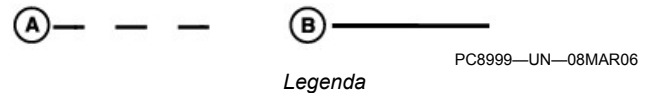
- Regolare la sensibilità rett.-passata mentre si percorre la linea AB.
- Se la macchina si scosta eccessivamente dalla linea AB, regolare la sensibilità rett.-passata su un valore maggiore.
- Se il comportamento della macchina diventa erratico in prossimità della linea AB, regolare la sensibilità rett.-passata su un valore minore.

NOTA: vi è una combinazione dei due tipi di sensibilità. Se entrambi presentano un valore troppo alto, il comportamento della macchina diventa erratico. Se entrambi presentano un valore troppo basso, la macchina si scosta eccessivamente dalla linea AB.

Ottimizzazione dell'anticipo direzione

stabilisce l'effetto della velocità di imbardata (velocità di sterzata della macchina) sulla precisione della passata. Ciò può essere considerato un'impostazione di anticipazione. Regolazioni consistenti possono portare a scarse prestazioni.

- L'impostazione su valori maggiori comporta una risposta più brusca alle variazioni di direzione della macchina.
- L'impostazione su valori minori comporta una risposta meno brusca alle variazioni di direzione della macchina.

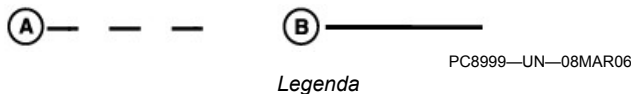


A—Passata desiderata – Linea tratteggiata
B—Passata effettiva – Linea continua

Ottimizzazione della velocità risposta sterzo

Regola la velocità di sterzata della macchina al fine di mantenere la precisione della passata. Una migliore risposta di sterzata comporta una migliore precisione della passata.

- Mettere a punto la velocità procedendo parallelamente alla linea AB e ad una distanza di 1,2 m (4 ft).
- In fase di messa a punto, effettuare le regolazioni con incrementi di 10 nell'intervallo 50–200.



A—Passata desiderata – Linea tratteggiata
B—Passata effettiva – Linea continua

Ottimizzazione della sensibilità di acquisizione

Determina il grado di sensibilità con cui la macchina acquisisce la passata. Questa impostazione influisce sulle prestazioni del veicolo solo durante l'acquisizione della passata.

- Mettere a punto la velocità procedendo parallelamente alla linea AB e ad una distanza di 1,2 m (4 ft).
- Regolare la sensibilità di acquisizione in modo che la macchina imbocchi il più dolcemente possibile la passata.

Sensibilità in curva

Determina la sensibilità di risposta di AutoTrac™ ad una linea curva. Questa impostazione influisce sulle prestazioni del sistema di guida del veicolo solo in Linea curva. Iniziare con una sensibilità di curva pari alla sensibilità ottimale di acquisizione.

- Mettere a punto la curva mentre si procede lungo una linea curva.
- Se la macchina affronta la curva esternamente, regolare la sensibilità su un valore maggiore.
- Se la macchina affronta la curva internamente, regolare la sensibilità su un valore minore.

HC94949,0000E01-39-12DEC18

Controllo delle prestazioni di AutoTrac™ Display GreenStar™ 3 2630



PC11948—UN—30JUN09
Scheda Impostazioni del sistema di guida

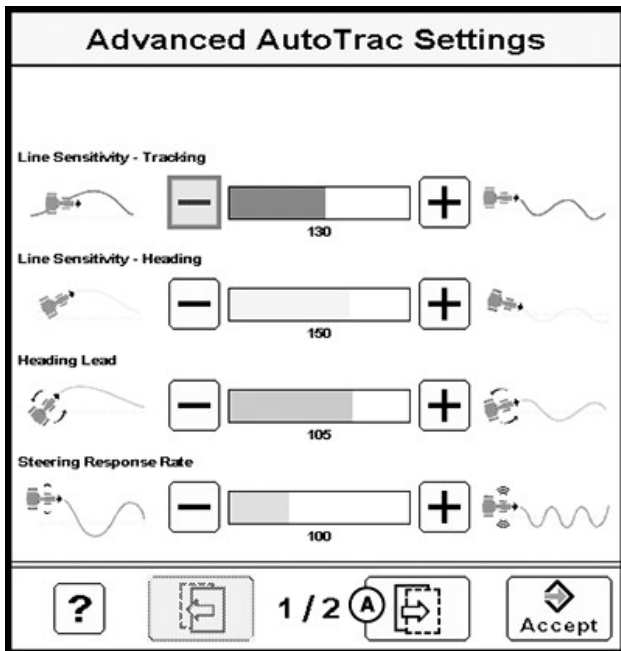
1. Selezionare la scheda Impostazioni Guida.



PC21902—UN—03DEC15
Pulsante Impostazioni avanzate AutoTrac™

2. Selezionare il pulsante Impostazioni avanzate AutoTrac™.

GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company
AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company



PC26036—UN—26JUL18

Impostazioni avanzate AutoTrac™ -Pagina 1

- A—Pulsante Avanti
 B—Errore di passata
 C—Errore di direzione
 D—Sensibilità in rettilineo – Passata
 E—Sensibilità in rettilineo – Direzione

Usare i due grafici per monitorare l'errore di tracking (B) e direzione (C).

1. Acquisire la linea e guidare per 30 secondi.
2. Controllare entrambi i valori per 30 secondi.

NOTA: Prima di regolare le impostazioni di sensibilità rett. passata e direzione, intervenire sulla sensibilità dello sterzo in modo da ottenere le prestazioni desiderate.

Sono preferibili valori più vicini allo zero, che indicano migliori prestazioni del sistema.

3. Regolare le impostazioni fino ad ottenere le prestazioni desiderate sulla base di precisione del segnale e condizioni e stato complessivi della macchina.

NOTA: Regolare la sensibilità in rettilineo—passata (D) per l'errore di passata.

Regolare la sensibilità in rettilineo—direzione (E) per l'errore di direzione.

HC94949,0000D31-39-06AUG18

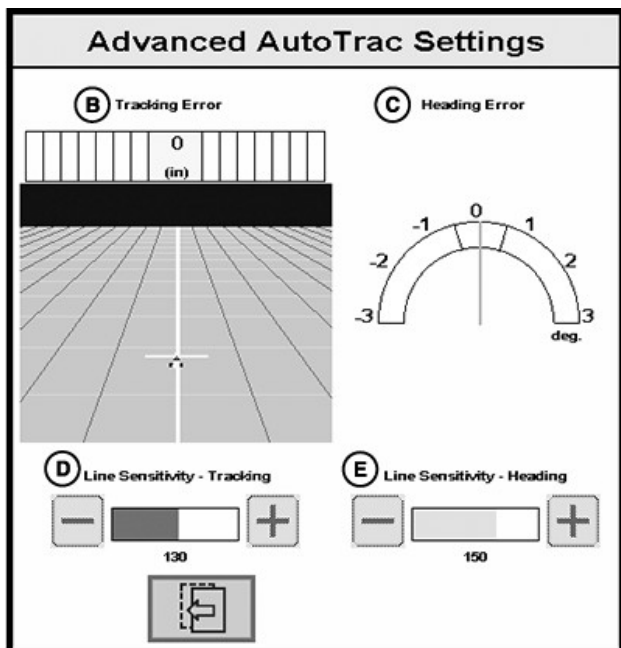
3. Selezionare pagina 3 (A).



PC22002—UN—07JAN16

Pulsante Monitor delle prestazioni

4. Selezionare il pulsante Monitor delle prestazioni.



PC26038—UN—06AUG18

Errore passata e direzione

Tabella delle prestazioni di AutoTrac™

Le prestazioni di AutoTrac™ possono essere ottimizzate per le operazioni e le velocità normalmente usate. Quando si ottimizza AutoTrac™ su un trattore, si consiglia di operare senza attrezzo in modo da impostare il valore di base. Usare la tabella per registrare i valori delle impostazioni avanzate di AutoTrac™ in modo che servano da riferimento quando si variano le operazioni.

Operazione/velocità	Sensibilità dello sterzo	Sensibilità in rettilineo — direzione	Sensibilità in rettilineo —passata	Anticipo direzione	Velocità di risposta sterzo	Sensibilità di acquisizione	Sensibilità in curva

Risoluzione dei problemi

Lecture diagnostiche



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante unità di comando AutoTrac™ 250

PC26028—UN—06SEP18

2. Selezionare il pulsante unità di comando AutoTrac™ 250.



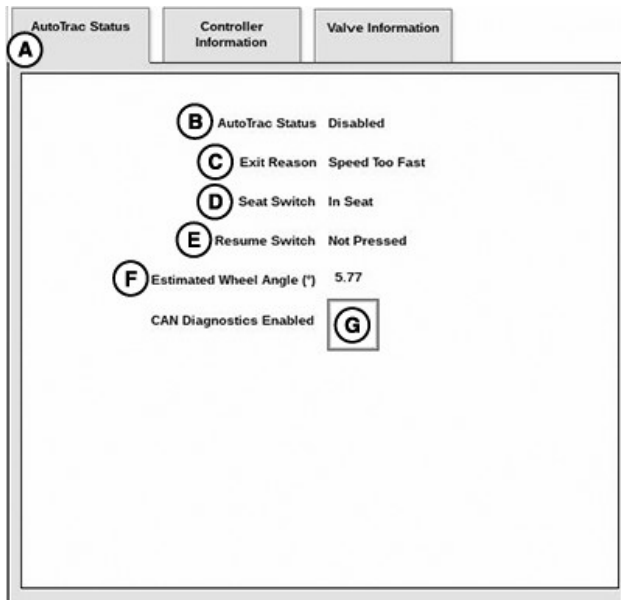
Pulsante Diagnostica

PC24234—UN—18MAY17

3. Selezionare il pulsante Diagnostica.
4. Selezionare le schede Stato AutoTrac™, Informazioni unità di comando e Informazioni sulla valvola per ottenere le letture diagnostiche.

HC94949,0000EA6-39-30NOV18

Scheda Stato AutoTrac™



PC25971—UN—06DEC18

A—Scheda Stato AutoTrac™

B—Stato AutoTrac™

C—Motivo uscita

D—Interruttore del sedile

E—Interruttore di ripristino

F—Angolo di sterzata stimato (°)

G—Casella di spunta Diagnostica CAN abilitata

Stato AutoTrac™—Identifica il diagramma di stato attuale.

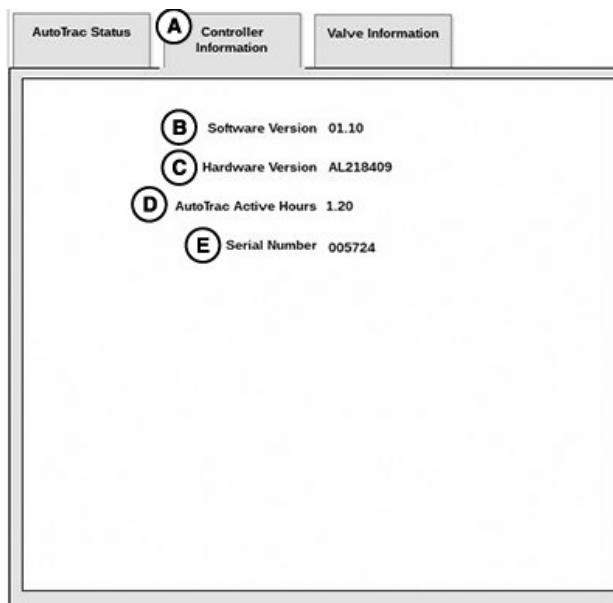
Motivo uscita—Identifica i codici di arresto AutoTrac™.

Angolo di sterzata stimato—Utilizza il sistema di posizionamento globale (GPS) per determinare l'angolo delle ruote. Il display utilizza il tasso di imbardata e il passo per calcolare l'angolo delle ruote.

Diagnosi CAN abilitata—Per abilitare la trasmissione dei valori e degli stati di diagnosi per la registrazione CAN, selezionare la casella di spunta Diagnostica CAN abilitata (G). Le registrazioni CAN vengono utilizzate per la risoluzione dei problemi avanzata.

HC94949,0000EAE-39-06DEC18

Scheda Informazioni unità di comando



PC25972—UN—16JUL18

A—Scheda Informazioni unità di comando

B—Versione software

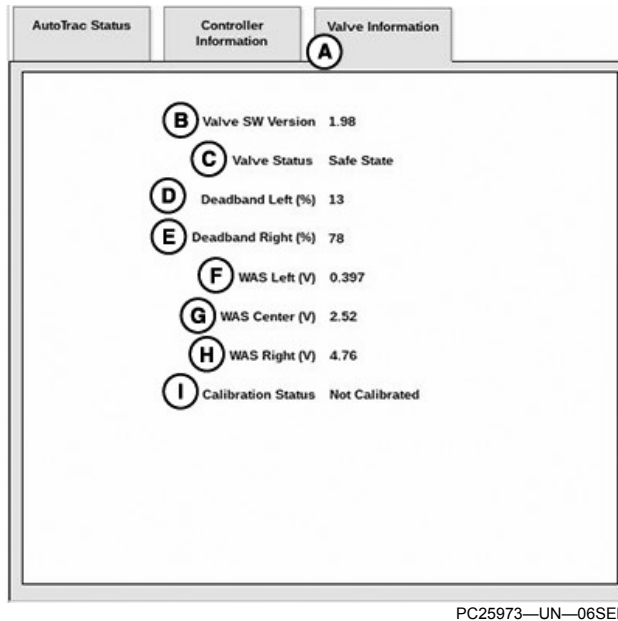
C—Versione hardware

D—Ore di attività di AutoTrac™

E—Numero di matricola

HC94949,0000DCB-39-01OCT18

Scheda Informazioni sulla valvola



PC25973—UN—06SEP18

- A—Scheda Informazioni sulla valvola
- B—Versione SW valvola
- C—Stato operativo della valvola
- D—Banda morta sinistra (%)
- E—Banda morta destra (%)
- F—Sensore angolo ruote sinistro (V)
- G—Sensore angolo ruote centrale (V)
- H—Sensore angolo ruote destro (V)
- I—Stato calibrazione

HC94949,0000DCC-39-01OCT18

Sintomi osservabili

Sintomo

Esito negativo della calibrazione dell'unità di comando AutoTrac™. Nessun dispositivo di ingresso dello sterzo rilevato.

Problema

Esito negativo della procedura di taratura. Mancato inserimento di AutoTrac™.

Soluzione

Il sensore angolo ruote (WAS) non è stato rilevato sul display. Controllare il sensore angolo ruote e il cablaggio.

Assicurarsi che lo stato del dispositivo di immissione sterzata (SID) nella pagina relativa alla calibrazione passi da inattivo ad attivo quando si agisce sul volante.

Controllare il cablaggio dall'unità di comando al SID per rilevare eventuali fili danneggiati o esposti.

Mancata attivazione dell'unità di comando AutoTrac™. Mancato ripristino di AutoTrac™.

Rilevazione del codice di arresto.

Consultare l'elenco dei codici di arresto per individuare il problema.

Mancato stato Pronto del sistema.

Configurazione valvola completa. (Vedere Configurazione valvola).

Mancata visualizzazione dell'unità di comando AutoTrac™ nel menu principale.

Mancato riconoscimento dell'unità di comando AutoTrac™ sul bus CAN da parte del sistema.

Assicurarsi che l'unità di comando AutoTrac™ sia collegata al cavo GreenStar™ e sia alimentata.

Verificare l'eventuale presenza di fusibili guasti nel cavo dell'unità di comando AutoTrac™.

Sintomo	Problema	Soluzione
Impossibile determinare la direzione.		Verificare che il terminatore sia collegato.
	Vecchio software del modulo di compensazione del terreno (TCM).	Aggiornare il TCM al software più recente.
	Nessuna correzione differenziale.	Verificare la frequenza del segnale di correzione differenziale con il concessionario John Deere.
	Nessun segnale del sistema di posizionamento globale (GPS).	Assicurarsi che vi sia una vista libera del cielo. Allontanare la macchina da eventuali ostruzioni della vista del cielo.
	Mancata determinazione della corretta direzione da parte dell'unità di comando AutoTrac™.	Guidare in marcia avanti ad una velocità maggiore di 1,6 km/h (1 mph) e girare il volante di oltre 45 gradi in una direzione.
Acquisizione di una linea di guida da parte del trattore, ma scostamento a destra o a sinistra della linea stessa.	La direzione di marcia risulta errata sul display.	Selezionare il pulsante Attiva/Disattiva per impostare il senso di marcia in marcia avanti o in retromarcia.
	Le misure del ricevitore sono sbagliate.	Controllare che siano state immesse le misure del ricevitore corrette.
Irregolarità dell'unità di comando AutoTrac™ all'imbocco della passata.	Rilevamento di un'errata taratura del sensore dell'angolo ruote da parte dell'unità di comando AutoTrac™ ed errata polarizzazione del sensore stesso.	Ripetere la calibrazione del sensore dell'angolo ruote ed assicurarsi che il punto centrale sia selezionato correttamente. (Rivolgersi al concessionario della macchina).
	Sensibilità di acquisizione troppo alta.	Ottimizzare la sensibilità di acquisizione. (Consultare Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™).
Tempo eccessivo di imbocco della passata successiva da parte dell'unità di comando AutoTrac™.	Sensibilità di acquisizione troppo bassa.	Ottimizzare la sensibilità di acquisizione. (Consultare Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™).
Avanzamento incerto lungo il filare da parte dell'unità di comando AutoTrac™.	Impostazione errata di altezza o distanza longitudinale del ricevitore StarFire™.	Inserire i valori corretti di altezza e distanza longitudinale.
	Andamento curvilineo brusco.	Ottimizzare la sensibilità di passata. (Consultare Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™).

Sintomo	Problema	Soluzione
	Andamento curvilineo rallentato.	Ottimizzare la sensibilità di passata. (Consultare Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™).
	Impostazione della direzione di montaggio del ricevitore StarFire™ diversa dall'effettiva direzione.	Far corrispondere correttamente la direzione di montaggio nell'impostazione del ricevitore.
	Mancata determinazione della corretta direzione da parte dell'unità di comando AutoTrac™.	Guidare in marcia avanti ad una velocità maggiore di 1,6 km/h (1 mph) e girare il volante di oltre 45 gradi in una direzione.
	Terreno smosso.	Aggiungere zavorra. (Attenersi alle specifiche consigliate per la macchina).
Presa interna o esterna della curva da parte dell'unità di comando AutoTrac™.	Sensibilità in curva troppo alta o bassa.	Ottimizzare la sensibilità in curva. (Consultare Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™).
Esito negativo della calibrazione dell'unità di comando AutoTrac™.	Area insufficiente per il completamento della taratura senza effettuare arresti.	Assicurarsi che la macchina disponga di un'area sufficiente per il completamento della taratura.
	Azionamento del volante per evitare ostacoli.	Assicurarsi che l'area sia priva di ostacoli.
	Ingressi errati forniti dell'operatore.	Avviare nuovamente la procedura di taratura. Verificare gli ingressi forniti dall'operatore.
	Mancata risposta da parte del sensore dell'angolo delle ruote (WAS).	Verificare l'eventuale presenza di danni o impurità nei collegamenti del cavo del WAS.
	Mancata risposta da parte della valvola elettroidraulica.	Verificare l'eventuale presenza di danni o impurità nei collegamenti del cavo della valvola elettroidraulica.
	Problema di hardware nella macchina.	Rivolgersi al concessionario John Deere.
	Installazione errata.	Rivolgersi al concessionario John Deere.
Scarse prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™.	Configurazione errata delle impostazioni avanzate dell'unità di comando AutoTrac™.	Regolare la velocità di risposta dello sterzo. (Consultare Ottimizzazione delle prestazioni dell'unità di comando AutoTrac™).

Sintomo	Problema	Soluzione
		Prima di procedere con l'ottimizzazione, assicurarsi che le impostazioni avanzate di AutoTrac™ siano ai valori predefiniti.
	Impostazione errata del tipo di macchina.	Riconfigurare il sistema. Selezionare il corretto tipo di macchina durante la procedura di calibrazione. (Vedere Impostazione del sistema.)
	Difficoltà di sterzata.	Ritarare l'impianto idraulico. Le variazioni di temperature nell'arco della giornata possono influire sulle caratteristiche della macchina. (Rivolgersi al concessionario della macchina).
	Allentamento dello sterzo.	Ritarare l'impianto idraulico. Le variazioni di temperature nell'arco della giornata possono influire sulle caratteristiche della macchina. (Rivolgersi al concessionario della macchina).

HC94949,0000E05-39-05DEC18

Letture diagnostiche del diagramma di stato di AutoTrac™



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15



Pulsante Diagnostica

PC20267—UN—14NOV14

1. Premere il tasto Menu.

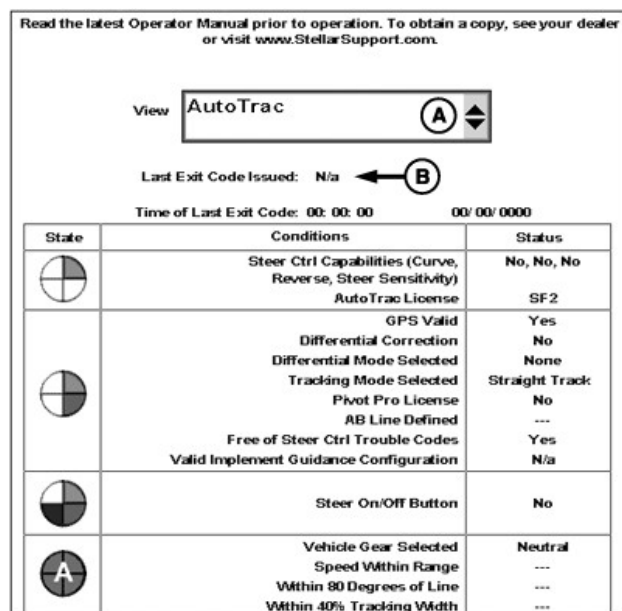


Pulsante GreenStar™ 3 Pro

PC17340—UN—24OCT13

2. Selezionare il pulsante GreenStar™.

3. Selezionare il pulsante Diagnostica.



PC20269—UN—14NOV14

Lecture diagnostiche - Visualizzazione di AutoTrac

A—Menu a discesa Visualizza

B—Ultimo codice di uscita emesso

4. Dal menu a discesa Visualizza (A), selezionare AutoTrac™.

Visualizza AutoTrac™ mostra lo stato delle condizioni necessarie per ciascun diagramma.

Stato del diagramma	Condizioni
1 parte di 4	Funzioni dell'unità di comando dello sterzo (curva, retromarcia e sensibilità dello sterzo)
	Licenza AutoTrac™
2 parti di 4	Sistema di posizionamento globale (GPS) valido
	Correzione differenziale
	Modalità differenziale selezionata
	Modalità Tracking selezionata

Stato del diagramma	Condizioni
1 parte di 4	Funzioni dell'unità di comando dello sterzo (curva, retromarcia e sensibilità dello sterzo)
	Licenza AutoTrac™
	Licenza Pivot Pro
	Linea AB definita
	Assenza di codici di guasto relativi al comando dello sterzo
	Configurazione del sistema di guida dell'attrezzo valida
3 parti di 4	Pulsante di attivazione/disattivazione dello sterzo
4 parti di 4	Marcia della macchina selezionata
	Velocità entro i limiti
	Entro 80 gradi dalla linea
	Entro il 40% della larghezza di allineamento

In caso di disinserimento di AutoTrac™, controllare l'ultimo codice di uscita (B). In caso di mancato inserimento di AutoTrac™, verificare che le condizioni delle prime 3 parti del diagramma siano soddisfatte.

AL70325.00001B2-39-13SEP17

Codici di uscita e messaggi di disattivazione di AutoTrac™

Selezionare: Menu > GreenStar™ > Diagnostica > AutoTrac™ dal menu a discesa Visualizza. Si possono visualizzare i codici di uscita indicati di seguito.

Selezionare: Menu > GreenStar™ > Sistema di guida > scheda Visualizza. Si possono visualizzare i messaggi di disattivazione indicati di seguito.

Ad ogni disattivazione di AutoTrac™, si visualizza un testo che ne indica il motivo. Inoltre, i messaggi si visualizzano quando AutoTrac™ non si attiva. Il messaggio di disattivazione si visualizza per 3 secondi e poi scompare.

Codice di uscita	Messaggio di disattivazione	Descrizione	Soluzione
Nessuno	Nessuno	Non è ancora stato controllato nulla.	Codice di avvio. Non è stata verificata l'eventuale presenza di errori nel sistema.
Velocità ruote troppo bassa	Velocità troppo bassa	Velocità della macchina troppo bassa per poter usare AutoTrac™.	Aumentare la velocità ad oltre 0,5 km/h (0.3 mph).
Velocità ruote troppo alta	Velocità troppo alta	Velocità della macchina troppo alta per poter usare AutoTrac™.	Ridurre la velocità al di sotto del limite. Trattore — 30 km/h (18.6 mph) Falcia-andanatrice — 19,3 km/h (12 mph) Velocità di retromarcia solo su trattori Row-Crop — 10 km/h (6 mph)
La passata è cambiata	Numero traccia cambiato	Numero passata cambiato.	Allineare la macchina sulla passata desiderata e premere l'interruttore di ripristino.
Segnale GPS freq. doppia perso	Segnale GPS non valido	Perdita del segnale SF1, SF2 o RTK.	Stabilire il segnale.

Risoluzione dei problemi

Codice di uscita	Messaggio di disattivazione	Descrizione	Soluzione
Guasto RSC	Guasto unità di comando sterzo	Un guasto dell'unità di comando dello sterzo grave quanto basta a disattivare AutoTrac™.	Disattivare e riattivare il trattore.
OK	Nessuno	L'esito dell'ultimo aggiornamento è stato positivo.	
PT Off	Nessuno	Tracking non attivato.	Attivare il tracking in Impostazioni del sistema di guida > Modalità tracking.
Volante	Volante spostato	Il volante è stato spostato per disattivare AutoTrac™.	Premere l'interruttore di ripristino per riattivare AutoTrac™. Se il volante non è stato girato, aumentare l'Impostazione dello sforzo esclusione sterzo.
Errore direzione	Errore di direzione eccessivo	L'errore di direzione è fuori specifica.	Allineare il trattore entro i limiti consentiti: • 80 gradi al di sotto di 10 km/h (6 mph); • 45 gradi al di sopra di 10 km/h (6 mph).
Errore laterale	Errore di fuori linea troppo grande	Il valore visualizzato è fuori specifica.	Allineare il trattore entro i limiti laterali consentiti (40% della larghezza della passata).
Modulo TCM: no	Nessuna correzione TCM	Il modulo di compensazione del terreno (TCM) è assente o disattivato.	Attivare o installare il TCM.
Interruttore principale	Modalità circolazione	L'interruttore principale della macchina è nella posizione di disattivazione.	Portare l'interruttore nella posizione di attivazione.
Timeout retromarcia	Timeout di retromarcia	Timeout di retromarcia (oltre 45 secondi).	Selezionare la marcia avanti prima di tornare in retromarcia.
Direzione errata	Veicolo non in marcia avanti	La macchina non sta procedendo in avanti.	La macchina deve essere su una marcia avanti per potere attivare il sistema.
Ricevuti dati ripristino errati	Errore interruttore di ripristino	L'unità di comando dello sterzo invia dati errati dall'interruttore di ripristino.	Consultare il concessionario John Deere.
Direzione ignota	Direzione sconosciuta	Direzione sconosciuta.	Guidare in marcia avanti ad una velocità maggiore di 1,6 km/h (1 mph) e girare il volante di oltre 45°.
Curvature incompatibili	Curva troppo brusca	Il raggio della linea curva è più stretto di quanto consentito da AutoTrac™.	Procedere manualmente nelle curve di raggio più stretto.
Dati passo errati	Nessuno	Invio di dati errati relativi al passo da parte dell'unità di comando sterzo.	Dati passo errati per la classe della macchina. Per ottenere il software più recente dell'unità di comando dello sterzo, rivolgersi al concessionario John Deere.

HC94949,000091E-39-04APR16

Allarmi del sistema di guida

Errore di comunicazione ACI	Nessuna comunicazione con l'unità di comando sterzo del veicolo. Controllare i codici diagnostici del veicolo e contattare il concessionario John Deere.
Indicatore svolta attivato	Indicatore svolta attivato Usare la casella per disattivarlo.
AutoTrac disattivato	Il sistema AutoTrac si disattiva quando l'operatore lascia il sedile per più di 5 secondi.
AutoTrac	L'operatore è responsabile della guida del mezzo. Disattivare AutoTrac prima di guidare su strada.

Risoluzione dei problemi

Problema con la scheda dati	Per usare l'applicazione GreenStar2 Pro occorre inserire una scheda dati nell'unità flash compatta con lo sportello chiuso.
Nessuna impostazione	Impostazioni per l'applicazione GreenStar2 Pro non trovate sulla scheda dati. Applicazione GreenStar2 Pro non disponibile: occorre inserire scheda con i dati di impostazione.
Incompatibilità software unità di comando sterzo AutoTrac	Rivolgersi al concessionario John Deere per fare aggiornare l'unità di comando sterzo.
Errore di comunicazione	Problema di comunicazione con il CAN bus. Controllare le connessioni con l'unità di comando.
Rilevato processore mobile	Rilevato processore mobile sul bus CAN. L'applicazione GreenStar è disabilitata. Rimuovere il processore mobile. Spegnere e riaccendere per abilitare l'applicazione GreenStar.
Problema di comunicazione GPS	Nessuna comunicazione dal ricevitore GPS. Verificare la connessione con il ricevitore GPS.
Tracking impreciso	Impostare il ricevitore GPS per riportarlo al valore di 5 Hz. Confermare le impostazioni sul ricevitore GPS e cambiare l'uscita a 5 Hz.
Confine non valido	È stato specificato un indice non valido. Continuare la registrazione o cancellare l'attuale confine e riavviare la registrazione.
Errore di attivazione	Codice di attivazione non valido. Immetterlo di nuovo.
Filtro non valido	Non si sono compilati tutti i campi obbligatori relativi al "Tipo di totale" selezionato.
Selezione marcatori simili	Sono stati selezionati marcatori di nome e modalità identici.
Il nome esiste già	Il nome immesso figura già in questo elenco. Immettere un altro nome.

Allarmi

Problema di comunicazione GPS	Nessuna comunicazione dal ricevitore GPS. Controllare la connessione e riprovare.
Memoria Curve piena	La memoria interna disponibile per Curve è piena. Per continuare l'operazione Curve occorre cancellare dei dati. Cancellare i dati relativi a Linee curve.
AutoTrac disattivato	La licenza AutoTrac SF1 non funziona con l'attuale software StarFire. Aggiornare il software StarFire per usare AutoTrac.
AutoTrac disattivato	La licenza AutoTrac SF1 non funziona se le correzioni SF2 sono attivate. Disattivare le correzioni SF2 per usare AutoTrac.
Problema di licenza	Nessuna licenza per la modalità tracking prescelta. Verrà impostata la modalità tracking precedente.
Nome duplicato	Il nome esiste già. Selezionare un altro nome.
Registrazione curva	Si sta registrando la curva. Per eseguire l'operazione occorre disattivare la registrazione.
Problema definizione cerchio	Si è verificato un errore interno durante la definizione del Cerchio. Riprovare.
Problema definizione cerchio	Comunicazione col ricevitore GPS interrotta durante la definizione del cerchio. Ripetere la definizione non appena si ristabilisce la comunicazione.
Problema definizione cerchio	Punto centrale troppo lontano. Selezionare un altro punto centrale.
Problema di definizione linea AB	Errore interno durante la definizione della linea AB. Ridefinire la linea AB.
Problema di definizione linea AB	Timeout durante la definizione della linea AB. Ridefinire la linea AB.
Problema di definizione linea AB	I punti A e B della linea AB sono troppo vicini. Ripetere l'operazione.
Perdita segnale GPS durante la registrazione del confine	Segnale GPS perso durante la registrazione del confine. La registrazione dei punti riprenderà al ritorno del segnale. Ne potrà risultare un confine impreciso.
Scheda dati piena	Scaricare i dati e azzerare la scheda o inserire una nuova scheda.
Scheda dati piena al 90%	Scaricare i dati e azzerare la scheda o inserire una nuova scheda.
Memoria esaurita	Memoria non disponibile per Curve. Scaricare i dati e azzerare la scheda o inserire una nuova scheda.
Memoria insufficiente	Memoria insufficiente per Curve. Scaricare i dati e azzerare la scheda o inserire una nuova scheda.
Memoria esaurita	Memoria non disponibile per guida Rettilinea. Scaricare i dati e azzerare la scheda o inserire una nuova scheda.
Memoria esaurita	Memoria insufficiente per Traccia circolare. Scaricare i dati e azzerare la scheda o inserire una nuova scheda.
Problema definizione cerchio	La distanza tra il veicolo e il punto centrale è maggiore di 1,6 km (1 mile). Selezionare un altro punto centrale o percorrere un altro cerchio.
Azzerare tutti i totali	Si desidera azzerare tutti i totali relativi al filtro selezionato.
Selezione errata modello unità comando RS232	Il modello selezionato per l'unità RS232 è errato. Verificare e reimmettere il produttore e il numero di modello.
Errore di prescrizione	Unità di comando non impostata per accettare prescrizioni.
Errore di prescrizione	L'unità di comando è configurata per accettare prescrizioni. Non è stata selezionata nessuna prescrizione dell'unità di comando.
Errore di prescrizione	Dose prescrizione fuori limiti unità comando.
Errore unità di misura	L'unità di comando funziona solo con unità metriche.
Errore unità di misura	L'unità di comando funziona solo con unità inglesi.
Errore unità di misura	L'unità di comando funziona solo con unità metriche o inglesi.

Errore funzionamento unità comando	Operazione selezionata non valida.
Avvertenza prescrizione	Si sta utilizzando la dose prescrizione fuori campo.
Avvertenza prescrizione	Perdita del segnale GPS. Si sta utilizzando la dose prescrizione apposita.
Avvertenza prescrizione	L'unità di comando non supporta la prescrizione selezionata.

INFO

CF86321,0000333-39-23MAY11

Indirizzi di diagnosi dell'unità di comando AutoTrac™

Indirizzi di diagnosi

Selezionare il pulsante indirizzo di diagnosi, compare una lista delle unità di comando, indicante le unità che presentano codici diagnostici.

Per visualizzare i codici relativi ad un'unità di comando specifica, premere il pulsante Invio.

Per visualizzare l'unità di comando AutoTrac™, selezionare l'attrezzo ACI.001 dal menu a discesa dei dispositivi.

I codici possono essere visualizzati anche per tutte le unità di comando selezionando il pulsante Mostra tutto e premendo il pulsante Invio. I codici possono essere forniti a un concessionario John Deere per facilitare la diagnosi dei problemi della macchina.



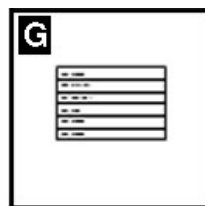
Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15



Pulsante Centro messaggi (con icona Info)

PC8655—UN—05AUG05



Indirizzi diagnostici

PC8668—UN—05AUG05

Tutti i codici diagnostici sottostanti si riferiscono all'unità di comando AutoTrac™.

Indirizzo di diagnosi	Descrizione
003	Tensione batteria
004	Tensione interruttore a chiave
005	Tensione del regolatore 1 di riferimento a 5 V
006	Tensione del regolatore 2 di riferimento a 5 V
014	Tensione alta CAN 2
015	Tensione bassa CAN 2
026	Prove sterzo
027	Recupero memoria PVED-CLS
029	Abilita/Disabilita Diagnostica CAN
035	Posizione volante (gradi)
037	Sensore 1 angolo ruote (%)
038	Sensore 2 angolo ruote (%)
039	Sorgente comando valore predefinito ruota
040	Com. reg. ruote (%)
041	Fermi sterzo angolo ruote
042	Angolo ruote (gradi)
090	Versione software PVED-CLS
091	Data software PVED-CLS

Risoluzione dei problemi

Indirizzo di diagnosi	Descrizione
092	Stato calibrazione memoria PVED-CLS
093	Tipo sterzo veicolo PVED-CLS
094	Passo PVED_CLS
095	Posizione max. stelo valvola sinistra
096	Posizione max. stelo valvola destra
097	Banda morta sx valvola
098	Banda morta dx valvola
099	Posizione sinistra Max. sensore angolo ruote
100	Posizione neutrale sensore angolo ruote principale
101	Posizione massima destra sensore angolo ruote
102	Posizione massima sinistra ridondante sensore angolo ruote
103	Posizione neutrale ridondante sensore angolo ruote
104	Posizione massima destra ridondante sensore angolo ruote
105	Codici di errore diagnostici unità di comando principale DTC PVED-CLS
106	Codici di errore diagnostici unità di comando principale DTC PVED-CLS
107	Codici di errore diagnostici unità di comando principale DTC PVED-CLS
108	Codici di errore diagnostici unità di comando di sicurezza DTC PVED-CLS
109	Codici di errore diagnostici unità di comando di sicurezza DTC PVED-CLS
110	Codici di errore diagnostici unità di comando di sicurezza DTC PVED-CLS
120	Formato visualizzazione (inglese o metrico)
121	Distanza longitudinale StarFire™
122	Altezza StarFire™
123	Tipo di piattaforma
124	Tipo di piattaforma (ASCII)
125	Classe veicolo
126	Passo ruote veicolo
157	Interruttore sedile ADC
158	Presenza operatore
161	Velocità GPS
163	Velocità veicolo basata sulle ruote
167	Tasso di imbardata GreenStar™
168	Modalità di comando sterzo
172	Codice di disattivazione ausiliario
180	Soglia di velocità più rapida AutoTrac™
181	Soglia di velocità più lenta AutoTrac™
183	Curvatura stimata
184	Comando curvatura AutoTrac™
185	Errore laterale GreenStar™
186	Errore di direzione GreenStar™
187	Curvatura GreenStar™
188	Integratore laterale AutoTrac™
189	Informazioni AutoTrac™
190	Codice di disattivazione AutoTrac™
191	Ore AutoTrac™
193	Aggressività AutoTrac™
194	Anticipo direzione AutoTrac™
195	Guadagno direzione AutoTrac™
196	Sensibilità curva AutoTrac™
197	Sensibilità acquisizione AutoTrac™
198	Guadagno laterale AutoTrac™
225	Codice pezzo EOL
226	Numero versione EOL
227	Codice pezzo del programma di avvio

Indirizzo di diagnosi	Descrizione
228	Versione blocco Boot
231	Codice ricambio JDOS
232	Versione JDOS
233	Codice ricambio software
234	Versione software
235	Codice unità di comando
236	Numero di serie unità di comando
237	Codice ricambio pezzo gruppo software
238	Versione pacchetto Software
245	Conteggio CAN BUS Off
246	Intervallo CAN BUS Off
251	PIN unità di comando

GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company
AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

HC94949,0000E3A-39-20NOV18

Codici di errore diagnostici (DTC) dell'unità di comando AutoTrac™ 250



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15



Pulsante Codici di guasto

PC8669—UN—05AUG05



Pulsante Centro messaggi (con icona Info)

PC8655—UN—05AUG05

Selezionare: Menu -> Centro messaggi -> tasto a schermo Codici di guasto. Viene visualizzato un elenco di unità di comando nel quale vengono indicate le unità con i codice di errore diagnostici.

Per visualizzare i codici relativi ad una certa unità di comando, accedere a tale unità. Selezionare ACI.001 per visualizzare i codici diagnostici di guasto dell'unità di comando AutoTrac™. Selezionare il pulsante Visualizza tutto per visualizzare i codici relativi a tutte le unità di comando.

Comunicare i codici ad un concessionario John Deere per facilitare la diagnosi dei problemi alla macchina.

Codice	Descrizione
168.03	Tensione di alimentazione commutata superiore a 18 V. Procedura di risoluzione dei problemi necessaria.
168.04	Tensione di alimentazione commutata superiore a 10 V. Procedura di risoluzione dei problemi necessaria.
232.09	GPS corretto non disponibile.
442.00	Temperatura interna dell'unità di comando troppo alta, superiore a 80°C.
628.02	L'unità di comando è nel blocco boot.
628.12	Impianto sterzante non calibrato.
630.02	Errore di calibrazione.
1504.08	La durata della condizione di apertura dell'interruttore del sedile ha superato il limite consentito di 9 ore.

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

Risoluzione dei problemi

Codice	Descrizione
1504.14	Operatore assente dal posto di guida durante l'uso di AutoTrac™ per oltre 7 secondi.
520201.09	Messaggio stato macchina non disponibile (nessun dato di comunicazione).
522394.09	Messaggio modulo di compensazione del terreno non disponibile (nessun dato di comunicazione).
523795.09	Valvola sterzo non rilevata (nessun dato di comunicazione).
523795.14	Rilevato guasto alla valvola dello sterzo.
523698.09	Visualizzazione messaggi Parallel Tracking GreenStar™ non disponibile (nessun dato di comunicazione).
523767.02	Dati dell'interruttore di ripristino non validi.
523767.03	Messaggio velocità imbardata assente dal ricevitore GPS. Controllo collegamento cablaggio GPS. Riavviare il motore per tentare il ripristino.

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company
GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company

HC94949,0000E3B-39-20NOV18

Manutenzione

Lista di controllo pre-stagionale

Prima dell'inizio della stagione, si consiglia all'operatore della macchina di effettuare gli aggiornamenti del software, le ispezioni e le tarature indicati di seguito.

- ☐ Consultare il Manuale dell'operatore in formato elettronico nel sito web JohnDeere.com o rivolgersi al concessionario John Deere per le versioni scaricabili.
- ☐ Aggiornare il software delle apparecchiature. Visitare il sito Web StellarSupport.com per scaricare il software più recente.
 - ☐ Display
 - ☐ Ricevitori
 - ☐ Unità di comando
 - ☐ Altre attrezzature AMS
- ☐ Verificare che il cavo non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria.
- ☐ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti.
- ☐ Controllare le guarnizioni ed i meccanismi di fermo dei connettori.
 - ☐ Ricevitori
 - ☐ Display
 - ☐ Unità di comando sterzo
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel sistema meccanico di sterzata.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di perdite nell'impianto idraulico.
- ☐ Verificare i valori di altezza e distanza longitudinale di StarFire™.
- ☐ Calibrare il modulo di compensazione terreno (TCM) del ricevitore.
- ☐ Azionare AutoTrac™ e ripetere la calibrazione, se necessario.
- ☐ Verificare che la macchina disponga della zavorra corretta.
- ☐ Ispezionare i pneumatici per rilevare eventuali segni di usura.

HC94949,0000D8C-39-01OCT18

- ☐ Verificare l'eventuale presenza di perdite nell'impianto idraulico.
- ☐ Controllare le guarnizioni ed i meccanismi di fermo dei connettori.
- ☐ Verificare che i contatti dei connettori non presentino segni di usura, impurità e corrosione.
 - ☐ Ricevitori
 - ☐ Display
 - ☐ Unità di comando dello sterzo
- ☐ Verificare che la macchina disponga della zavorra corretta.
- ☐ Ispezionare i pneumatici per rilevare eventuali segni di usura.

HC94949,0000D8D-39-01OCT18

Lista di controllo quotidiana

Si consiglia all'operatore della macchina di effettuare quotidianamente le ispezioni indicate di seguito.

- ☐ Verificare che il cavo non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria.
- ☐ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di perdite nell'impianto idraulico.
- ☐ Ispezionare la viteria di montaggio.
 - ☐ Display
 - ☐ Ricevitori

AL70325,000014A-39-01DEC14

Lista di controllo post-stagionale

Al termine della stagione, si consiglia all'operatore della macchina di effettuare le ispezioni indicate di seguito.

- ☐ Verificare che il cablaggio non presenti segni di usura e danni attorno a punti di schiacciamento, angoli, bordi e punti di supporto della viteria.
- ☐ Verificare che i connettori del cavo non presentino usura sui fili esposti.
- ☐ Verificare l'eventuale presenza di usura nel sistema meccanico di sterzata.

StarFire è un marchio commerciale Deere & Company

Indice alfabetico

A

Altezza	
Ricevitore StarFire™	50-3
Anticipo direzione	60C-2
Attivazione	60B-2
AutoTrac™	60B-1
Ricevitore StarFire™	50-2
Attivazione del software	
Display Gen. 4	50-1
Display GreenStar™	50-1
Ricevitore StarFire™	50-2
AutoTrac™	
Attivazione	60B-1
Disattivazione	60B-3
Monitor attività	60B-3
Mietitrebbia	
Schermata iniziale	50-1
Avvertenza	
Display GreenStar™	50-1

C

Calibrazione	
Modulo di compensazione terreno	50-4
Codici di errore diagnostici	
Risoluzione dei problemi	70-11
Compatibilità	
Unità di comando AutoTrac™	30-2
Componenti del sistema	
Display GreenStar™	40-1
Interruttore principale	40-2
Componenti dell'impianto	
Display Gen. 4	40-1
Configurazione della valvola	
Unità di comando AutoTrac™	60A-1

D

Diagnostica	
AutoTrac	70-7
GPS	70-7
Unità di comando sterzo	70-7
Diagramma di stato	
Unità di comando AutoTrac™	30-2
Diagramma di stato di AutoTrac™	
Letture diagnostiche	70-5
Disattivazione	
AutoTrac™	60B-1
AutoTrac™	60B-3
Monitor attività	60B-3
Display	40-1
Display elettronico, uso corretto	05-3
Display Gen. 4	
Attivazione del software	50-1
Componenti	40-1
Display GreenStar™	
Attivazione del software	50-1
Componenti	40-1

Distanza longitudinale	
Ricevitore StarFire™	50-3

I

Impostazione del sistema	60A-1
Impostazioni avanzate	
Anticipo direzione	60C-2
Sensibilità di acquisizione	60C-2
Sensibilità in curva	60C-2
Sensibilità in rettilineo	60C-1
Velocità risposta sterzo	60C-2
Impostazioni avanzate AutoTrac™	
Ottimizzazione	60C-1
Impostazioni Documenti	60C-3
Indirizzi di diagnosi	
Risoluzione dei problemi	70-9
Individuazione dei guasti	
AutoTrac	70-7
Codici di uscita	70-6
GPS	70-7
Messaggi di disattivazione	70-6
Unità di comando sterzo	70-7
Info unità di comando	70-1
Informazioni sulla valvola	70-2
Interruttore principale	40-2

L

Letture diagnostiche	
Diagramma di stato di AutoTrac™	70-5
Informazioni macchina	50-5
Lista di controllo post-stagionale	
Liste di controllo	80-1
Lista di controllo pre-stagionale	
Liste di controllo	80-1
Liste di controllo	
Lista di controllo post-stagionale	80-1
Lista di controllo pre-stagionale	80-1
Lista di controllo quotidiana	80-1

M

Mietitrebbia	
AutoTrac™	
Schermata iniziale	50-1
Modulo di compensazione terreno	
Calibrazione	50-4

O

Ottimizzazione	
Impostazioni avanzate AutoTrac™	60C-1

P

Parole di segnalazione, comprensione	05-1
Passo	
Ricevitore StarFire™	50-3
Precisione di AutoTrac™	30-2

Prova		Trattore	
Sterzo	60A-2	Condizioni per l'attivazione.....	60B-2

R

Requisiti	30-1
Ricevitore StarFire™	
Altezza	50-3
Attivazione	50-2
Attivazione del software	50-2
Distanza longitudinale	50-3
Passo	50-3
Tabella delle misurazioni	50-3
Risoluzione dei problemi	
Codici di errore diagnostici	70-11
Diagramma di stato di AutoTrac™	70-5
Indirizzi di diagnosi	70-9
Sintomi osservabili	70-2

S

Schermata iniziale	
AutoTrac™	
Mietitrebbia	50-1
Sensibilità in curva	60C-2
Sensibilità in rettilineo	
Direzione	60C-1
Tracking	60C-1
Sicurezza	
Manutenzione, misure di sicurezza	05-2
Sicurezza, predellino e corrimano	
Uso corretto del predellino e dei corrimano	05-2
Sintomi osservabili	
Risoluzione dei problemi	70-2
Sistema di guida	
Avvertenze	70-7
Stato AutoTrac™	70-1
Sterzo	
Abilitato/disabilitato	30-3
Prova	60A-2

T

Tabella delle misurazioni	
Ricevitore StarFire™	50-3
Teoria di funzionamento	30-1
Trattore	
Unità di comando AutoTrac™	
Condizioni per l'attivazione.....	60B-2

U

Unità di comando AutoTrac™	
Abilitazione del sistema	60B-2
Compatibilità	30-2
Configurazione della valvola	60A-1
Diagramma di stato	30-2
Disattivazione	60B-1

Manuali di manutenzione John Deere disponibili

Documentazione tecnica

La documentazione tecnica può essere acquistata presso John Deere. Le pubblicazioni sono disponibili in formato cartaceo o CD-ROM.

Le ordinazioni possono essere effettuate mediante uno dei metodi seguenti:

- Store di documentazione tecnica John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Chiamare il numero 1-800-522-7448
- Consultare il concessionario John Deere.

Le informazioni disponibili comprendono:



TS189—UN—17JAN89

I CATALOGHI DEI RICAMBI elencano i ricambi disponibili per la macchina con figure a vista esplosa per facilitare l'identificazione dei pezzi. Sono utili anche per l'assemblaggio e lo smontaggio.



TS191—UN—02DEC88

I MANUALI DELL'OPERATORE forniscono informazioni relative a sicurezza, funzionamento, manutenzione e assistenza.



TS224—UN—17JAN89

I MANUALI TECNICI forniscono informazioni per l'assistenza della macchina. Comprendono specifiche, procedure di assemblaggio e smontaggio illustrate, schemi del flusso dell'olio idraulico e schemi elettrici. Alcuni prodotti hanno manuali separati relativi alle informazioni di riparazione e diagnosi. Alcuni pezzi, ad esempio i motori, sono trattati in manuali tecnici dei componenti separati.



TS1663—UN—10OCT97

IL PROGRAMMA DI FORMAZIONE comprende cinque serie complete di libri e tratta informazioni di base indipendenti dal produttore:

- La serie Agricultural Primer si occupa delle tecnologie nell'ambito dell'agricoltura e dei ranch.
- La serie Farm Business Management prende in esame problemi "reali" e offre soluzioni pratiche nelle aree del marketing, della finanza, della selezione delle attrezzature e della conformità.
- I manuali basilari relativi all'assistenza indicano come riparare ed eseguire la manutenzione delle attrezzature off-road.
- I manuali basilari relativi al funzionamento della macchina indicano le capacità e le regolazioni della macchina, le possibilità di migliorare le prestazioni ed eliminare le operazioni sul campo superflue.
- I manuali delle nozioni fondamentali sulla manutenzione di macchine compatte contengono istruzioni sull'assistenza e la manutenzione di attrezzature con una potenza PTO max di 40.

Nostra assistenza per la vostra efficienza

John Deere al vostro servizio



TS201—UN—15APR13

La SODDISFAZIONE DEL CLIENTE è importante per John Deere.

I nostri concessionari si impegnano per fornire ricambi e assistenza in modo veloce ed efficiente:

- manutenzione e ricambi di supporto per le vostre macchine.
- tecnici incaricati delle manutenzione addestrati e attrezzi di diagnosi e riparazione necessari per intervenire sull'equipaggiamento.

PROCESSO DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI PER LA SODDISFAZIONE DEL CLIENTE

Il concessionario John Deere intende offrire supporto per le vostre macchine e risolvere eventuali problemi che potreste incontrare.

1. Quando si contatta il concessionario, tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- modello della macchina e numero di identificazione del prodotto
- data dell'acquisto
- natura del problema

2. Discutere il problema con il direttore dell'Assistenza presso il concessionario.

3. Se non fosse possibile risolvere il problema, esporlo al titolare della concessionaria e richiedere assistenza.

4. Se si verifica continuamente un problema che il concessionario non è in grado di risolvere, chiedere al concessionario di contattare John Deere per l'assistenza. In alternativa, contattare il centro di assistenza Ag 1-866-99DEERE (866-993-3373) o inviare un'e-mail a www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-39-01MAR06

